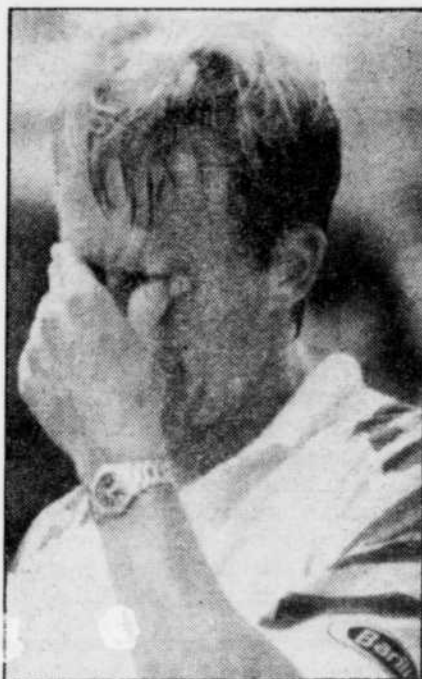


Bettman corrige les Sénateurs

100 000 \$ pour avoir eu la langue trop pendue

page 2

En début de soirée, le troisième favori et champion en titre de Flushing Meadow, le Suédois Stefan Edberg, s'est incliné en quatre sets de 7-6, 6-4, 4-6, et 6-4 devant le Tchèque Karel Novacek. Par ailleurs, le vainqueur du tournoi de Wimbledon, l'Américain Pete Sampras, s'est qualifié pour les seizièmes de finale battant le Tchèque Daniel Vacek en quatre sets de 6-4, 5-7, 6-2, 7-6.



Stefan EDBERG

ANDRE-A. BELLEMARE

Il faut bûcher la forêt d'Anticosti

page 7



Le Tchèque Karel Novacek s'est retrouvé sur le dos après sa «renversante» victoire.

Edberg perd son trône

page 3

LES HARFANGS S'ENVOLENT!

Ce soir, les Harfangs de Beauport, de l'instructeur Jos Canale, affronteront les Cataractes de Shawinigan, de l'instructeur Doris Labonté. Match revanche! Dernier match avant la saison régulière!

Le vendredi 3 septembre 1993, à 20h
Aréna Marcel-Bédard
655, boul. des Chutes
Beauport G1E 2B6



Renseignements: 666-5603

Une collaboration
LE SOLEIL
IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!

Autoroute de la Capitale:
sortie Seigneuriale
Autoroute Dufferin-Montmorency:
sortie François-de-Laval

Une amende de 100 000 \$ aux Sénateurs d'Ottawa

OTTAWA (PC) — La Ligue nationale a imposé une amende de 100 000 \$ aux Sénateurs d'Ottawa pour des commentaires faits par l'ancien propriétaire Bruce Firestone, suggérant que son équipe ait volontairement tenté de terminer au dernier rang de façon à pouvoir repêcher Alexandre Daigle.

La LNH n'a rien trouvé à reprocher aux joueurs des Sénateurs mais estime que les commentaires de Firestone ne peuvent être tolérés. « Les déclarations de Firestone ont créé une situation mal-

heureuse », a déclaré le commissaire Gary Bettman dans un communiqué émis à New York. « Mais si des déclarations semblables ne peuvent être tolérées, nous sommes soulagés de constater d'apprendre qu'elles sont sans substance ».

Le président des Sénateurs, Rob Bryden, a réagi de façon positive : « Compte tenu de l'importance des allégations, nous étions en faveur d'une enquête menée par la Ligue nationale de hockey et nous remercions la LNH d'avoir réagi avec promptitude dans la tenue de l'enquête et la divulgation du résultat. Nous ne sommes pas surpris du résultat et croyons qu'il reflète la vérité », a-t-il déclaré également par voie de communiqué.

Rappel

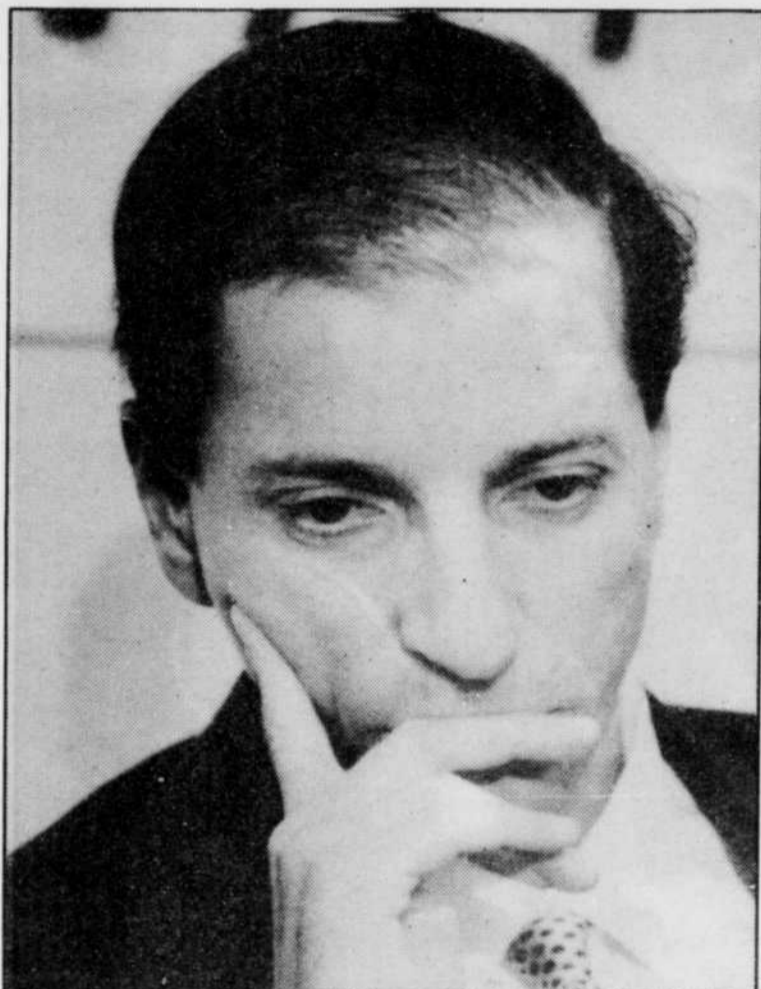
Dans une conversation pour non-publication tenue avec cinq journalistes, à Québec, à l'occasion des assises annuelles de la Ligue nationale en juin, Firestone avait laissé entendre qu'il avait un plan pour s'assurer que l'équipe termine au dernier rang.

Firestone s'est ensuite excusé pour des « remarques inappropriées » mais a nié la nouvelle publiée à savoir qu'il aurait offert un traitement préférentiel à quatre de ses meilleurs joueurs s'ils aidaient l'équipe à perdre son match final contre les Bruins de Boston.

Bettman a exigé une enquête après que l'affaire ait été rapporté dans les médias le 19 août. Deux jours plus tôt, Firestone avait vendu la moitié des parts qui lui restaient dans l'é-



Rod Bryden, le président des Sénateurs d'Ottawa, a réagi positivement à la sanction prise par le commissaire de la LNH, Gary Bettman.



Les propos de Bruce Firestone auront coûté 100 000 \$ aux Sénateurs.

quipe au copropriétaire Bryden.

Bettman a sévi contre les Sénateurs parce qu'on était au courant des déclarations de Firestone peu de temps après qu'il les ait faites au soir du repêchage, le 26 juin.

Les Sénateurs d'accord

« Toute équipe a l'obligation de rapporter immédiatement à la ligue des allégations mettant en cause son intégrité. Les commentaires regrettables et le fait qu'ils n'aient pas été rapportés sont inexcusables et méritent une sanction sévère ».

« Nous sommes satisfaits que l'enquête ait confirmé ce que nous savions déjà suite à notre investigation », a encore dit Bryden. « Nous considérons l'amende imposée comme juste et croyons que les com-

mentaires à bâtons rompus émis par M. Bruce Firestone lors d'une réception ont été mal interprétés et maladroitement rapportés par certains médias. Cependant, en rétrospective, il aurait été préférable de signaler les rumeurs circulant à cet effet lorsque nous en avons été informés ».

À Montréal, le directeur général du Canadien Serge Savard a fait savoir par le biais de la relationniste Michèle Lapointe qu'il ne commenterait pas un dossier qu'il ne connaît pas.

Même réaction à Québec, d'où le porte-parole des Nordiques, Jean Martineau, a fait savoir qu'on n'avait pas à commenter un dossier qui ne regarde que les Sénateurs et la Ligue nationale.

Les amateurs des Nordiques pourront assister au précamp

Bonne nouvelle pour les amateurs des Nordiques. Les trois journées du précamp d'entraînement seront ouvertes et accessibles au public.

par CARL TARDIF
LE SOLEIL

Le précamp aura lieu les 5, 6 et 7 septembre au Peps de l'université Laval. Il en coûtera 2 \$ pour voir à l'oeuvre les jeunes joueurs de l'organisation.

L'horaire des journées du précamp sont les suivantes : 9 h à 11 h tous les matins ; de 16 h 30 à 18 h 15 les 5 et 7 septembre ; de 15 h 30 à 17 h le 6 septembre.

« Nos amateurs ont démontré un intérêt important pour le précamp et c'est la rai-

son qui nous incite à leur offrir la possibilité d'y assister. Ils auront l'occasion de voir à l'oeuvre plusieurs espoirs de notre organisation, dont quelques-uns pourraient percer l'alignement dès cette saison », a expliqué le directeur des relations de presse pour les Nordiques, Jean Martineau.

Voici la liste des joueurs qui participeront à ce précamp.

■ **Gardiens** : Emmanuel Fernandez, Steve Passemore et Jocelyn Thibault.

■ **Défenseurs** : David Craivich, Jean-Paul Davis, Martin

Lepage, Robert McQuat, Jeffrey Macleod, Mark Matier, Aaron Miller, Anders Myrvold, Jeff Parrott, François Pilon, Martin Roy, Blair Scott et Ryan Tocher.

■ **Centres** : Murray Garbutt, Mike Harding, Ryan Hughes, Mike Jickling, Normand Paquet, Éric Veilleux.

■ **Ailiers gauches** : René Corbet, Hugues Gervais, Chad Grills, Wade Klippenstein, Sébastien Laplante, Ian McIntyre, Paxton Schulte, Todd Warriner.

■ **Ailiers droits** : Paul Brousseau, Ashley Buchberger, Adam Deadmarsh, Rick Kowalsky, David Ling, Christian Matte.



Le premier choix des Nordiques en 1993, Jocelyn Thibault, sera au camp des recrues qui commencera dimanche.

Champion en titre, Edberg cède devant Karel Novacek

NEW YORK (Reuter) — Le vainqueur du tournoi de Wimbledon, l'Américain Pete Sampras, s'est qualifié, hier, pour les seizièmes de finale des Internationaux de tennis des États-Unis en battant le Tchèque Daniel Vacek en quatre sets de 6-4, 5-7, 6-2, 7-6 lors d'une journée où le champion en titre du simple masculin a été éliminé.

Vacek, 96e joueur mondial, a opposé une belle résistance face à Sampras, alignant 24 aces et nombre de volées gagnantes face à la deuxième tête de série.

Mais Sampras, qui conserve ses chances de terminer l'année numéro un mondial, disposait de trop de moyens face au Tchèque impétueux. Il fera face au prochain tour au Français Arnaud Boetsch, qui a battu l'Allemand Carl-Uwe Steeb par abandon 6-4, 6-4, 1-0.

« Je pense qu'il était très dangereux. Il a servi très fort et j'ai eu du mal à m'adapter à son service, mais j'ai réussi quelques bons retours dans le bris du quatrième set », a commenté l'Américain, déjà vainqueur de l'US Open en 1990.

Edberg éliminé

En début de soirée, le troisième favori et champion en titre de Flushing Meadow, le Suédois Stefan Edberg, s'est incliné en quatre sets de 7-6, 6-4, 4-6, et 6-4 face au Tchèque Karel Novacek.

L'Allemand Boris Becker, quatrième favori, a finalement pu terminer son match débuté la veille face Andrei Cherkasov après deux interruptions. Cherkasov menait 6-3, 7-6, 5-7 après le deuxième arrêt en raison de

la pluie, mais Becker est revenu en force pour enlever les deux derniers sets au compte de 6-4 et 6-4.

Se retrouveront en 16e de finale, l'Autrichien Thomas Muster, 12e favori, qui n'a eu aucun mal à se débarrasser du vétéran américain Aaron Krickstein 6-4, 6-0, 6-3, et le Russe Alexan-



Arantxa Sanchez-Vicario prend quelques moments de réflexion après un coup raté lors de son match contre Linda Harvey-Wild.

der Volkov, 14e tête de série, qui a battu le Sud-Africain, Kevin Ullyett 6-7, 7-6, 6-1, 6-3.

Volkov, qui avait battu Stefan Edberg en 1990 à Flushing Meadow, sera opposé à l'Israélien Amos Mansdorf, vainqueur du Suédois Jonas Bjorkman 6-3, 6-3, 7-5.

Sanchez-Vicario facile

Chez les dames, l'Espagnole Arantxa Sanchez Vicario, deuxième tête de série, a défait l'Américaine Linda Harvey-Wild en l'espace de deux sets de 6-2, 6-2.

En soirée, l'Américaine Martina Navratilova, la troisième favorite, s'est offerte une promenade de santé, disposant de la Belge Sabine Appelmans sur des marques de 6-1, 6-3.

La Française Nathalie Tauziat, 14e favorite, s'est débarrassée de la Néerlandaise Kristie Boogert sur des marques de 6-1, 6-4.

En revanche, la Géorgienne Leila Meskhi, qui avait fait sensation en battant dès le premier tour l'Américaine Jennifer Capriati, s'est vu infliger une correction par la Bulgare Katerina Maleeva 6-1, 6-2. Maleeva n'a pas été classée tête de série parce qu'elle est tombée au 21e rang mondial.

L'Argentine Maria Jose Gaidano, 137e joueuse mondiale — qui a remplacé l'Américaine Mary Joe Fernandez, victime de douleurs stomacales — a continué son petit bonhomme de chemin, en éliminant la Suisse Emanuela Zardo 6-4, 6-1.



Karel Novacek laisse éclater sa joie après sa victoire aux dépens du champion en titre.



Stefan Edberg a eu quelques moments de découragement dans son match contre Novacek et il ne s'en est jamais remis, s'inclinant en quatre sets.

Lareau s'entend bien avec son nouveau compagnon de double

NEW YORK (PC) — Sébastien Lareau n'avait jamais joué un seul set avec son partenaire, mais cela ne l'a pas empêché de l'emporter, hier, au premier tour du double des Internationaux de tennis des États-Unis.

Lareau, de Boucherville, et Leander Paes des Indes, ont disposé des Américains Eric Lin et Glenn Weiner sur des marques de 6-4, 6-2.

« Nous avons été chanceux lors du tirage au sort, a précisé Lareau à NTR, la filiale radiophonique de la Presse Canadienne. Les deux Américains avaient un laissez-passer en vertu de leur victoire au tournoi national junior, a poursuivi Lareau. Ils ont 17 ou 18 ans et ils en étaient à leur premier tournoi majeur. Ils étaient visible-

ment nerveux et cela nous a facilité la tâche. »

Lareau n'avait pourtant jamais eu l'occasion de jouer avec son partenaire du jour.

« Même si je n'avais jamais joué avec Leander, la communication a été excellente. C'est comme si nous avions toujours joué ensemble », a renchéri Lareau.

Chez les femmes, le septième duo favori, celui de Jill Hetherington de Peterborough, Ont., et de l'Américaine Kathy Rinaldi, l'a emporté 6-3, 6-3 face à la Péruvienne Laura Gil-

demeister et l'Américaine Heather Lodoff.

Hetherington est revenue sur le court en après-midi, avec le Torontois Glenn Michibata, pur se qualifier pour le deuxième tour du double mixte à la suite d'un gain de 7-5, 6-3 face à la paire américaine de Patty Fendick et Steve Devries.

Une autre Canadienne, Rene Simpson-Alter, et l'Australienne Michelle Jaggard-Lai, ont uni leurs efforts pour une victoire de 7-5, 7-6 (7-5) devant l'Italienne Laura Golarsa et la Française Catherine Suire.

Patricia Hy a eu moins de chance. La Torontoise et Ann Grossman ont été vaincues 6-1, 7-5 par l'Indonésienne Yayuk Basuik et la Japonaise Nana Miyagi.

Randy Ready, beau, bon et pas cher

HOUSTON — Beau, bon, pas cher.

par RICHARD MILO
de la Presse canadienne

À la recherche d'un réserviste de qualité en défensive, les Expos ont réussi un triple-jeu en engageant Randy Ready, un vétéran de huit saisons dans les ligues majeures.

À 109 000 \$, le salaire minimum, Ready est une véritable aubaine. L'absence de Delino DeShields a permis de voir qu'il était un bon deuxième... deuxième-but.

« Il est arrivé au bon moment quand Delino s'est blessé. Il nous a aidés à rester en vie, note Felipe Alou. On aimerait qu'il revienne l'an prochain. Il est polyvalent, pouvant même jouer au premier but et il a du leadership. »

Ready, 33 ans, était autonome quand il s'est joint aux Expos le 10 août. Il en est à sa cinquième équipe dans le baseball majeur, ayant aussi joué avec les Brewers de Milwaukee, les Padres de San Diego, les Phillies de Philadelphie et les A's d'Oakland.

« Si on veut de moi l'an prochain, je reviendrai. J'adore le baseball et l'argent ne sera pas un facteur décisif », dit-il.

« C'est un bon groupe, l'équipe gagne et je pense que j'ai ma place. Dans une équipe qui aspire au championnat, c'est important d'avoir des réservistes d'expérience. »

Ready a entrepris 17 matchs d'affilée au deuxième but. Il a obtenu congé à Denver, mercredi, pour la prefois depuis son arrivée.

Sa moyenne ne s'élève qu'à ,219 mais son jeu défensif a compensé pour son manque d'attaque. Curieusement, il frappe pour ,269 contre les droitiers mais sa moyenne ne s'élève qu'à ,095 (2-en-21) contre les gauchers, lui qui est pourtant un droitier.

« Je suis un bien meilleur frappeur », affirme-t-il.

En carrière, Ready présente d'ailleurs une moyenne de ,258. Il a connu sa meilleure année à ses débuts avec les Padres, en 1987. Il avait frappé pour ,309,

claqué 12 circuits et produit 54 points.

Libéré par KC

Autonome à la fin de la dernière saison, Ready avait discuté avec les Expos au cours de l'hiver. Il a signé avec les Royals de Kansas City mais il a été libéré à la fin du camp.

« J'ai passé cinq semaines chez moi et j'avoue qu'il m'est venu à l'esprit que ma carrière était peut-être terminée. »

Ready a trouvé du travail à Rochester, une filiale AAA des Orioles de Baltimore.

« On avait choisi de passer notre tour parce qu'on pouvait compter sur Mike Lansing,

Frank Bolick et les retours de Greg Colbrunn et Jack Clark », explique Dan Duquette.

Le d.g. des Expos lui a finalement offert un contrat au début du mois d'août.

« Il a eu la chance de jouer tous les jours dans le AAA, ce qui l'a aidé. Il fait du bon travail

en défensive et c'est aussi un très bon coéquipier.

« Sa présence ajoute beaucoup à l'équipe. Il est expérimenté et c'est aussi un gars mature. Il a surmonté des problèmes personnels. »

Joueur d'équipe, il a aussi réglé un problème au champ intérieur...



Jerry Manuel, l'entraîneur au troisième but des Expos, encourage Larry Walker qui a frappé un circuit lors du match de mercredi contre les Rockies du Colorado.

SOMMAIRE

EXPOS 11			ROCKIES 3		
ab	p	cs pp	ab	p	cs pp
Grissom cc	6	1 3 3	ACole cc	4	1 1 1
Mero 1b	5	1 1 0	JeClrk cg	4	0 0 0
RWhite cg	5	2 0 0	Bchette cd	4	0 1 1
LWlkr cd	5	2 4 4	Girga 1b	4	0 0 0
DFlchr r	4	0 0 1	Hoyes 3b	4	0 0 0
Berry 3b	3	3 3 2	Shaffer r	3	0 1 0
Lnsing 2b	4	1 2 0	Bvdes 2b	3	0 0 0
Crdero ac	5	1 2 1	Castilla ac	3	1 1 0
DeMtnz l	2	0 0 0	Btfnld l	1	0 0 0
Speth fs	1	0 0 0	Ruffin l	1	0 0 0
Scott l	0	0 0 0	CJones fs	0	0 0 0
			SReed l	0	0 0 0
			Wayne l	0	0 0 0
			Boston fs	1	1 1 1
			MMunz l	0	0 0 0
Totaux	40	11 15 11	Totaux	32	3 5 3

Montreal 200 400 140-11
Colorado 000 002 010-3
E—Castilla (8), Bottenfield (2), SReed (1), LSB—
Montreal 9, Colorado 2, 3B—LWalker (4), C—Grissom
(16), LWalker (17), Berry 2 (13), Boston (11), BV—
LWalker (22), ACole (27), RV—Lansing (4), S—De-
Martinez 2, BS—DFletcher.

	ML	CS	PPM	BB	RB
Montreal					
DeMtnz G, 13-8	8	5	3	3	0 3
Scott	1	0	0	0	0 0
Colorado					
Btfnld P, 4-10	4	8	6	6	1 1
Ruffin	2	2	0	0	2 4
SReed	1	1	3	2	1 1
Wayne	1	1	2	2	0 0
MMunoz	1	1	0	0	0 2
Arbitres—marbre, Vanover; 1er, Wendelstedt; 2e, Marsh; 3e, Rapuano. D—2:53. A—46781.					

LES EXPOS EN BREF

■ Rueter, un vite

Kirk Rueter (5-0) fera face au droitier Darryl Kile (14-5) ce soir lors du premier match de la série contre les Astros. La rencontre débutera à 20 h 05, heure de Montréal. Rueter a battu les Astros 7-3 à son dernier départ, le 28 août. En cinq manches, il avait donné cinq coups sûrs et trois points. Depuis qu'il a été rappelé des Lynx d'Ottawa, Rueter a fait vite et bien. À son premier départ, le 7 juillet, le match des Expos n'avait duré que deux heures et six minutes. Le 23 août, il a encore mieux fait par une minute (2 h 05), dans ce qui a été le match le plus court des Expos cette saison. Les Expos ont remporté leurs sept derniers matchs, un exploit qu'ils avaient réussi pour la dernière fois en juin 1991. Leur plus longue séquence s'établit à 10, un exploit réalisé en 1979 et 1980. Kile, un gaillard de six pieds cinq pouces, affiche un dossier de 1-4 en carrière contre les Expos.

■ Leur meilleur mois

Les Expos ont conservé une fiche de 17-12 en août pour connaître leur meilleur mois de la saison. Les gauchers Jeff Fassero (4-2, m.p.m. de 2.20) et Kirk Rueter (4-0, m.p.m. de 3,72) ont été les meilleurs partants. John Wettland a enregistré neuf sauvetages. En août, Marquis Grissom a présenté la meilleure moyenne, ,325. Larry Walker n'a frappé que pour ,252, mais il a produit 24 points.

■ Une automobile pour Razor

Razor Shines, qui a déjà joué avec les Expos dans les années 80, sera fêté par les Indiens d'Indianapolis, demain. Shines, 37 ans, a annoncé sa retraite après neuf saisons avec les Indiens. Il recevra une automobile.

■ 17 mois sans circuit

Un autre ancien des Expos, Casey Candaele a réussi mercredi dernier son premier circuit depuis le 15 avril 1992. Son circuit a fait la différence dans la victoire de 3-2 des Astros à New York. Doug Drabek a mis fin à une séquence de sept défaites. Il n'avait pas remporté la victoire depuis le 4 juillet, un match où Candaele était aussi dans la formation partante.

Le jeu des portes tournantes, le lot des gérants des mineures

OTTAWA (PC) — Le jeu des portes tournantes est le lot des dirigeants des équipes des ligues mineures de baseball. Ils doivent composer avec de nombreux rappels au cours d'une saison. Mais personne ne semble avoir mieux géré cette situation que le gérant des Lynx d'Ottawa, Mike Quade.

Avec encore quelques jours à faire à la saison régulière de la Ligue internationale, les Lynx ont effectué pas moins de 105 changements à leur formation impliquant 53 joueurs.

« Je serais malhonnête si je disais que ces nombreux changements n'ont pas été frustrants à quelques occasions », a indiqué Quade.

Le but d'une équipe de baseball de classe AAA est de préparer les joueurs pour la formation des majeures. Mais les changements effectués au sein des Lynx ont été pour le mieux car l'arrivée de nouveaux joueurs a nettement amélioré l'équipe.

Au début du mois de juillet, les Lynx présentaient une fiche de 15 matchs en dessous de ,500 et ils étaient loin d'une participation aux séries élimi-

natoires. Mais Quade a vu arriver des Sénateurs de Harrisburg de la classe AA, des joueurs comme Rondell White, Curtis Pride et Cliff Floyd, ce dernier le joueur par excellence de la Ligue Eastern.

Les Lynx ont alors entrepris une poussée irrésistible et ils se retrouvent en première position de la section Est, un match devant la formation de Rochester (avant les matchs d'hier soir).

Une partie du travail de Quade consistait à redonner un second souffle à des athlètes qui avaient sombré dans une profonde léthargie. Ce fut le cas du lanceur gaucher Denis Boucher, acquis de l'organisation des Padres de San Diego, en juillet, après avoir connu un mauvais début de saison.

Boucher a excellé dès son arrivée à Ottawa, ce qui lui a permis d'être rappelé par les Expos au début de la semaine.

Le Québécois commencera d'ailleurs le match, de lundi, contre les Rockies du Colorado au Stade olympique.

D'autres se sont aussi signalés :

— Le lanceur Kirk Rueter a gradué de Harrisburg le 26 mai, et il a si bien lancé que les Expos ont racheté son contrat.

— Le voltigeur Rondell White, une autre perle à Harrisburg s'est joint aux Lynx à la fin de juillet. Il a conservé une moyenne de ,380 et volé 11 buts en 37 matchs avant que les Expos ne le rappellent.

— Il en fut de même pour le receveur Joe Siddall, natif de Windsor, en Ontario, qui a été rappelé par les Expos à la fin de juillet.

Quade n'a jamais atteint les majeures à titre de joueur, lui qui a vu sa carrière prendre fin dans la classe AAA dans l'organisation des Pirates de Pittsburgh. Il a entrepris sa carrière d'entraîneur en 1983.

Quade ne cache pas qu'il aimerait obtenir une chance dans les majeures.

Key permet aux Yankees de mettre fin à une disette de cinq matchs

NEW YORK (AP) — Jimmy Key n'a concédé que trois coups sûrs en huit manches, hier, quand les Yankees de New York ont mis un terme à une série de cinq revers lors d'une victoire de 7-1 face aux White Sox de Chicago.

Les Yankees se sont rapprochés à deux matchs des Blue Jays de Toronto, inactifs hier, au sommet de la section est de la Ligue américaine. Malgré la défaite, les White Sox conservent une priorité de cinq matchs face aux Rangers du Texas dans la section ouest.

Key (16-5) a retiré six frappeurs sur des prises. Il a permis des simples à Tim Raines en troisième manche et Ozzie Guillen en cinquième. Seul Ron Karkovice a produit un point contre lui avec son 15e circuit de la saison en cinquième manche. Spike Owen a produit deux points en quatrième manche à l'aide d'un double.

Le partant des White Sox, Tim Belcher (3-3), a accordé sept buts sur balles en trois manches. Il a donné une passe gratuite à Danny Tartabull pour entamer la quatrième et Paul O'Neill et Bernie Williams ont frappé des simples successifs pour pousser Tartabull au marbre.

Belcher a alors alloué des buts sur balles à Mike Stanley et Mike Gallego pour remplir les buts et il a été remplacé par Chuck Cary. Owen l'a accueilli avec un double au champ centre-droit qui a permis à O'Neill et Williams de marquer.

Indians 4 Twins 3

À Minneapolis, Wayne Kirby a frappé trois coups sûrs et produit deux points alors que Carlos Baerga a atteint le plateau des 100 points produits lorsque les Indians de Cleveland ont vaincu les Twins du Minnesota 4-3.

Kenny Lofton et Kirby ont frappé des doubles pour rompre une égalité de 2-2 en huitième avant que Baerga ne suive avec un simple d'un point contre le perdant Kevin Tapani (7-14).

Chip Hale a claqué son troisième circuit pour les Twins. Dave Winfield a produit un point avec un double, le 2991e coup sûr de sa carrière.

Les Ambassadeurs ont vendu âprement leur peau

Les Ambassadeurs de Lévis, que certains croyaient une proie facile en séries éliminatoires de la Ligue de baseball junior majeur élite du Québec, auront disputé âprement leur reddition face aux Bombardiers de Sherbrooke. Ils se sont inclinés 3-2 hier soir pour ainsi perdre la série 4-1.

« Plusieurs personnes nous avaient enterrés depuis longtemps, soulignait l'entraîneur des Ambassadeurs, Danyel Paquet, et nous avons tenu tête à nos adversaires. Je suis très fier de mes joueurs, ils ont fourni tout un effort et en particulier dans le dernier match car il aurait fallu vaincre deux équipes, Sherbrooke et les arbitres. »

Deux mauvaises décisions des officiels, selon Danyel Paquet, auront coûté la victoire aux Ambassadeurs. Le score était 2-2 après six manches et les Bombardiers ont marqué le point de la victoire à la septième à la suite d'une décision douteuse de l'arbitre. D'ailleurs le lanceur Christian Chénard, des Ambassadeurs n'a donné que trois coups sûrs à ses adversaires et en a retiré six au bâton.

La formation lévisienne a pour sa part récolté sept coups sûrs, dont deux chacun par Martin Marcotte et Jérôme Mizonero. Danyel Paquet est bien sûr déçu de la tournure des événements mais il n'est pas amer. Il a tenu à souhaiter publiquement bonne chance aux deux entraîneurs de la région de Québec qui ont avancé en demi-finale de la Ligue, Martin Pouliot et Stéphane Bédard.



Thomas et Gullickson à l'honneur...

Frank Thomas des White Sox de Chicago (accueilli au marbre par son coéquipier Tim Raines) et Bill Gullickson des Tigers de Detroit ont été nommés, hier, joueur et lanceur par excellence de la Ligue américaine pour le mois d'août. Thomas a maintenu une moyenne de ,333 avec 10 circuits et il a produit 26 points au cours des dernières semaines. Gullickson revendique une fiche de 6-0 avec une m.p.m. de 2,68. Thomas a connu une séquence mensuelle de 34 en 102 avec sept doubles, 21 points marqués et il a maintenu une moyenne de puissance de ,696 en 28 parties. Gullickson n'a concédé que 40 coups sûrs en 50,1 manches au monticule. Il a retiré 22 frappeurs sur des prises et donné 10 buts sur balles.

Les Braves réduisent à nouveau l'avance des Giants

ATLANTA (AP) — Les Braves d'Atlanta ont réduit l'avance des Giants de San Francisco à trois matchs et demi en tête de la section Ouest de la Ligue nationale lorsqu'ils les ont battus 5-3, hier soir, lors du dernier affrontement de la saison entre les deux équipes.

Les Braves, qui avaient balayé la série de trois matchs, la semaine dernière, au Candlestick Park en frappant 10 circuits, en étaient à une deuxième victoire au cours de cette série. Pour ce qui est des Giants, ils en étaient à une sixième défaite à leur neuf dernières rencontres.

En septième, le frappeur suppléant Tony Tarasco a frappé un double contre Jeff Brantley (4-6). Otis Nixon a suivi avec un simple pour créer l'égalité. Après le but sur balles à Jeff Blauser, Nixon a volé le troisième et Ron Gant a produit le point gagnant avec un simple contre le releveur Dave Burba. Fred McGriff a ajouté un point d'assurance avec un simple.

Barry Bonds avait claqué son 40e circuit et le lanceur partant John Burkett avait frappé un simple d'un point pour procurer une avance de 3-2 aux Giants et chasser Steve Avery du match en quatrième.

Marlins 8 Padres 2

À Miami, Chuck Carr a frappé quatre coups sûrs et volé

trois buts pour mener les Marlins de la Floride à une victoire de 8-2 contre les Padres de San Diego.

Carr, qui domine la Ligue nationale avec 43 larcins, a devancé Pat Kelly au deuxième rang pour le plus grand nombre de vols de buts par un joueur au sein d'une formation d'expansion. Tommy Harper avait volé 73 buts avec les Pilots de Seattle en 1969.

Le receveur Benito Santiago a produit deux points à l'aide de deux coups sûrs face à son ancienne équipe.

Dodgers 4 Pirates 0

À Pittsburgh, Pedro Astacio a accordé trois coups sûrs en huit manches et il a conduit les Dodgers de Los Angeles à un gain de 4-0 contre les Pirates.

Astacio (11-7) a retiré huit frappeurs au bâton et permis un seul but sur balles. Astacio s'est également distingué en attaque avec deux coups sûrs et un sacrifice.

Mets 8 Cubs 3

À Chicago, Todd Hundley a frappé le premier grand chelem

de sa carrière et il a mené les Mets de New York à une victoire de 8-3 contre les Cubs.

Hundley en était à son 10e circuit de la campagne. Il a produit un autre point avec un simple en neuvième.

La recrue Bobby Jones (2-2) a accordé six coups sûrs, un but sur balles et retiré quatre frappeurs au bâton en sept manches et un tiers pour remporter la victoire.

Jose Vizcaino, avec un ballon sacrifice, Ryne Sandberg, avec un simple, et Sammy Sosa, avec son 30e circuit de la saison, ont produit les points des Cubs. Bobby Bonilla, des Mets, a cogné son 32e circuit de la saison, un sommet personnel.

Dwight Gooden

Toujours chez les Mets, Dwight Gooden a retiré son appel relativement à sa suspension de cinq matchs. Le lanceur a été suspendu par les dirigeants de la Ligue nationale quand il a atteint d'un tir le joueur de champ intérieur des Reds de Cincinnati, Brian Koelling, au stade Shea le 23 août.

Gooden avait été expulsé de la partie. Le lanceur sera admissible de nouveau le 7 septembre prochain quand les Mets joueront à Houston.

Pierre Sévigny, Turner Stevenson et Brent Bilodeau surveillés de près 60 jeunes au camp des recrues du Canadien



Le Russe Valeri Bure qui a amassé 147 points dans la Ligue junior majeure de l'Ouest se retrouve présentement sur le carreau à cause d'une vilaine grippe.

MONTRÉAL — Une soixantaine de jeunes de l'organisation du Canadien se sont rapportés hier à l'Hôpital Général de Montréal et au Forum pour le traditionnel examen médical et la séance de photos.

par GUY ROBILLARD
de la Presse canadienne

L'entraînement sur glace du camp des recrues commencera dès ce matin et se poursuivra jusqu'à mardi, alors que quelques élus seront invités à poursuivre leur rêve avec le grand club.

L'entraîneur Jacques Demers a été très clair : il y a des ouvertures. « L'an passé, nous avons fonctionné avec 25 ou 26 joueurs et Denis Savard, Todd Ewen, Jesse Bélanger, Sean Hill et Donald Dufresne sont tous partis ».

Il y a aussi les Suédois Kjellberg et Carnback, qui sont passés et repassés et qui sont disparus pour de bon, sans compter des joueurs comme Gary Leeman et Ed Ronan qui

n'ont pas des postes coulés dans le ciment, et le vétéran défenseur Rob Ramage, que Demers a confirmé cette semaine « dans un rôle bien déterminé », celui de « police d'assurances ». Outre les recrues, le seul nouveau-venu est un autre vétéran, Ron Wilson.

Même si Demers avoue que Pierre Sévigny et Turner Stevenson, de même que le défenseur Brent Bilodeau, seront surveillés de près, il insiste pour dire que les promotions ne se gagneront pas sur la base des réputations. « On veut donner une chance égale à tout le monde et les décisions seront prises en compagnie de Serge Savard et des autres hommes de hockey ».

Grosse différence par rapport à l'an dernier, l'entraîneur n'est pas lui-même une recrue et connaît mieux le personnel de l'organisation. « Cette année, confirme Demers, je connais les joueurs ou du moins j'en ai entendu parler. Je sais ou on s'en va ».

Savage et les Québécois

Des 60 joueurs invités au camp des recrues, 30 sont passés par la Ligue junior du Québec, dont 20 qui n'ont pas été repêchés. De même, 11 des 24 vétérans qui se rapporteront la semaine prochaine ont joué leur hockey junior au Québec.

Outre Sévigny, Stevenson et Bilodeau, d'autres recrues devraient être surveillées d'un peu plus près. André Boudrias, le bras droit de Serge Savard, a vanté Brian Savage, un centre de 6'2" et 190 livres, âgé de 22 ans : « C'est un joueur de collège, moins connu, qui a eu une bonne fiche en marquant 37

but en peu de matchs (38). Il est très habile avec la rondelle et c'est un bon patineur ».

Il y a aussi le Russe Oleg Petrov qu'on a déjà vu brièvement à l'oeuvre avec le Canadien ; son compatriote Valeri Bure, qui a amassé 147 points (68-79) dans la Ligue junior majeure de l'Ouest mais se retrouve présentement sur le carreau à cause d'une vilaine grippe ; Peter Popovic, un défenseur géant de 6'5" qui vient de Suède ; David Wilkie, un autre défenseur qui a été le choix de première ronde au repêchage de 1992 ; Keli Corpse (107 points en 54 matchs dans la Ligue junior majeure de l'Ontario) ; le gardien Les Kuntar, dont Boudrias a dit qu'il était rendu à un stade critique dans l'organisation ; et Lindsay Vallis, le décevant premier choix de 1989 qui aura ce qui pourrait bien être sa dernière chance, transformé en défenseur.

Parmi les absents de marque, soulignons le Finlandais Saku Koivu, le premier choix de juin dernier, à l'entraînement avec l'équipe olympique de son pays, et Jim Campbell, le deuxième choix de 1991 considéré un espoir sérieux, qui a préféré l'équipe olympique américaine en vue des Jeux olympiques de Lillehammer, qui auront lieu en février.

Sévigny fin prêt

Pierre Sévigny, un « vétéran » parmi les recrues, s'est présenté au Forum hier confiant, visiblement bien dans sa peau et, de son propre aveu, moins nerveux que par le passé.

« J'ai travaillé très fort et je suis prêt. C'est mon année, a-t-il poursuivi. Je n'ai pas le choix à 21 ans (22 mercredi prochain). J'en suis à mon cinquième camp, c'est ma grosse année ».

Carol Vadnais prend la relève de Jack Ferreira

MONTRÉAL (PC) — Carol Vadnais a été désigné hier par son ami Serge Savard pour remplacer Jack Ferreira au poste de dépisteur professionnel pour le Canadien. Il aura la responsabilité de surveiller et analyser le rendement des joueurs évoluant dans la Ligue nationale et les autres circuits professionnels.

Ferreira est devenu le premier directeur général des Mighty Ducks d'Anaheim. Il avait occupé le même poste avec les North Stars du Minnesota puis les Sharks de San Jose avant d'être congédié et d'effectuer un bref passage dans l'organisation du Canadien.

Vadnais était auparavant dépisteur à temps partiel pour le

Canadien et il avait été notamment chargé d'espionner ses éventuels adversaires lors des dernières séries éliminatoires de la Coupe Stanley.

Natif de Montréal, le défenseur Vadnais avait entrepris sa carrière professionnelle avec le Canadien en 1966 avant d'être réclamé par les Seals d'Oakland au repêchage d'expansion de 1968.

CANADIAN KAWASAKI MOTORS INC.
LES MOTEURS KAWASAKI CANADIEN INC.



Avec l'achat d'un
modèle 300 ou 400

ou **300\$**

**JUSTE À TEMPS
POUR LA CHASSE
LE WARN 2000 EST
DE RETOUR !**

ROSARIO AUDET

200, boul. Bégin
Sainte-Claire
Dorchester (Québec)

(418) 883-3936

**CENTRE DE LA MOTO
VANIER INC.**

175, boul. Hamel

Ville Vanier (Québec)

(418) 527-6907

**CENTRE UNIVERSEL
DE LA MOTO J.C. INC.**

3008, boul. du Jardin

Charlesbourg (Québec)

(418) 622-0815

G.L. SPORT INC.

821, Le Rang Est

Saint-Gervais (Québec)

(418) 887-3691

BEAUCE SPORT INC.

1722, rue Saint-Georges

Saint-Bernard de Beauce (Québec)

(418) 475-4455

GERMAIN AUTO SPORT

9, William-Dobell

Basé-Comeau (Québec)

(418) 296-4666

GRAVEL SPORTS INC.

7240, boul. Sainte-Anne

Château-Richer (Québec)

(418) 824-4335

LEHOUX SPORTS INC.

161A, 3e Avenue

Lac-Échemin (Québec)

(418) 625-3081

**LES ÉQUIPEMENTS
MOTORISÉS OE INC.**

110, Montée Morris

Rivière-au-Renard (Québec)

(418) 269-3366

LOIGNON SPORT INC.

Route 173, Saint-Côme

Beauce-Sud (Québec)

(418) 685-3893

GARAGE ANDRÉ LORD

251, rue Principale Saint-Cyrille

L'Islet (Québec)

(418) 247-5237

MATANE MOTOSPORT ENR.

615, du Phare Est

Matane (Québec)

(418) 562-3322

MOTOSPORT LÉVIS ENR.

5149, boul. de la Rive-Sud

Lévis (Québec)

(418) 835-1624

NEW RICHMOND MÉCANIQUE

C.P. 118

New Richmond (Québec)

(418) 392-5281

**CENTRE DE LOCATION
SEPT-ÎLES ENR.**

Sylvio Roy Inc.

285, Joliette

Sept-Îles (Québec)

(418) 968-8249

THERRIEN SPORTS INC.

4, rue Pelchat

Les Escoumins (Québec)

(418) 233-3138

GARAGE PAUL TREMBLAY

164, rue Principale

St-Aimé-des-Lacs

Charlevoix (Québec)

(418) 439-3337

GARAGE VILLENEUVE INC.

219, Route 132

Amqui (Québec)

(418) 629-1500

**RIMOUSKI SCIE À CHAÎNE (MINI
MÉCANIQUE) 1987 INC.**

178, rue Léonidas

Rimouski (Québec)

(418) 723-5132

SIMARD ET FILS ENR.

236, av. Royale

Saint-Tite-des-Caps (Québec)

(418) 823-2402

ROGER PELLETIER

8, rue des Érables

Cabano (Québec)

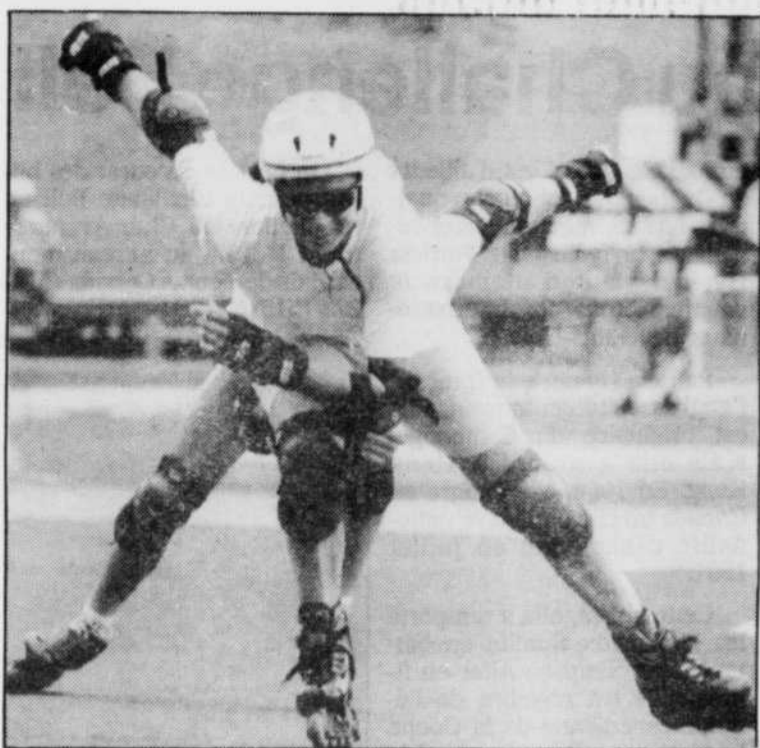
(418) 854-2680

**PELLETIER MOTO
SPORT INC.**

356, Tamiscouta

Rivière-du-Loup (Québec)

(418) 867-4611



Après une année sabbatique, Sylvie Daigle est prête à reprendre l'entraînement avec l'équipe canadienne de patinage de vitesse sur courte piste.

Sylvie Daigle effectue un retour à la compétition

MONTREAL (PC) — La patineuse de vitesse sur courte piste et médaillée d'or au relais des Jeux Olympiques d'Albertville, Sylvie Daigle, effectue un retour à la compétition après une année sabbatique.

Coup de pouce apprécié

Daigle, âgée de 30 ans, en sera à une cinquième participation aux Jeux olympiques. La quintuple championne mondiale avait consacré la dernière année à ses études de médecine à l'Université de Montréal.

Les années de vaches maigres semblent terminées pour la patineuse de vitesse car elle a annoncé, hier, qu'elle serait désormais associée aux Producteurs de lait du Québec.

« Je remercie beaucoup la faculté de médecine de l'Université de Montréal de m'avoir accordé une année sabbatique pour renouer avec le patinage », a tenu à souligner Daigle, qui semble être dans une forme resplendissante.

Elle affirme fièrement que son année passée sur les bancs d'école n'a en rien affecté son immense potentiel athlétique. « Dès le lendemain de mon dernier examen, le 29 avril, j'ai repris mon vélo et commencé à m'entraîner en vue du camp d'entraînement estival, a-t-elle raconté. J'ai fait preuve d'une grande discipline et les résultats sont là. Je suis revenue au sommet de ma forme. Mes 30 ans ne me font pas peur, n'oubliez pas que les femmes sont à leur apogée à cet âge », a-t-elle glissé, sourire en coin.

Daigle est la troisième athlète de patinage de vitesse sur courte piste à obtenir l'appui d'un important commanditaire après Frédéric Blackburn (les épiciers Métro) et Nathalie Lambert (Gaz Métropolitain).

« J'espère que je serai en mesure de bien exprimer toute ma gratitude envers eux, a confié Sylvie. Il est rare qu'une compagnie s'associe à une athlète en fin de carrière, qui n'a pas récolté de médaille individuelle aux derniers Jeux et qui revient d'une année d'études. Je ferai tout en mon possible pour justifier cette confiance en moi. »

La durée de l'entente n'a pas été précisée, mais il est acquis qu'elle permettra à la brillante athlète de défrayer les quelque 30 000 \$ nécessaires à sa préparation pour Lillehammer.

« Cette entente me permettra de faire la promotion de la santé et ça me réjouit beaucoup. Je consomme moi-même une grande quantité de lait. Après tout, l'ostéoporose n'est pas loin quand on atteint le cap des 30 ans ! », a-t-elle rigolé.

L'équipe canadienne entreprendra son camp d'entraînement, le mercredi 8 septembre et il sera suivi, en octobre, d'une grande compétition internationale présentée à Montréal.

CHASSE ET PÊCHE

ANDRÉ-A. BELLEMARE

Pour sauver les cerfs et leur habitat



Bûchez la forêt d'Anticosti

Si le gouvernement québécois veut vraiment que l'île d'Anticosti soit pendant encore longtemps le paradis de chasse qu'elle est aujourd'hui, il est impérieux d'y reprendre l'exploitation forestière pour régénérer l'habitat de l'immense troupeau de chevreuils qui y vit.

Dimanche dernier, en lisant mon reportage sur l'île d'Anticosti publié dans les pages centrales du tabloïd *Sport et loisirs*, de nombreux lecteurs ont été surpris d'apprendre que les cerfs avaient modifié la forêt d'Anticosti au point que le milieu végétal ne suffit actuellement plus à nourrir un aussi grand nombre de chevreuils. Des lecteurs m'ont demandé pourquoi les biologistes ne luttent pas pour qu'on y reprenne l'exploitation forestière, qui a cessé en 1979 dans l'île, afin de régénérer l'habitat des chevreuils et afin d'augmenter le poids moyen actuel des chevreuils.

Des fonctionnaires du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche (MLCP) et des employés de la Société des établissements de plein air du Québec (SÉPAQ) font des pieds et des mains depuis quelques années, je le sais,

pour qu'on procède à une coupe forestière en damier dans certaines portions de l'île, pour favoriser l'accroissement de la nourriture préférentielle des chevreuils. Mais, selon mes informateurs, quelques *lologues* du ministère de l'Environnement (Menviq) s'y opposeraient, sous prétexte que l'exploitation forestière... modifierait l'environnement dans l'île!

Ces *lologues* du Menviq, qui ne semblent pas avoir grand-chose d'autre à faire, voudraient multiplier les études d'impact environnemental avant d'autoriser toute exploitation forestière dans l'île. Est-ce que ces *lologues* étudieront jusqu'à la mort... de la presque totalité des chevreuils d'Anticosti? Comme d'autres *lologues* ont étudié l'impact de la prédation des coyotes sur les chevreuils... jusqu'à la mort de la presque totalité des cerfs dans la Gaspésie et le Bas-Saint-Laurent?

Pourquoi n'établirait-on pas une scierie à Port-Menier pour récupérer une partie du bois qu'on couperait? On apporterait ainsi une solution à bien des problèmes: les insulaires trouveraient de l'emploi près de chez eux, en forêt ou à la scierie, et toutes les pourvoiries exploitant les ressources fauniques de l'île trouveraient du bois à bien meilleur coût pour construire les bâtiments dont elles ont besoin.

DANS MA BOURRICHE

■ L'art et la nature

C'est aujourd'hui, de 13 h à 21 h, à l'hôtel Loews Le Concorde de Québec, que commença la quatrième présentation annuelle de *L'art et la nature*, la plus importante exposition d'art animalier dans la province. L'exposition se poursuivra demain, de 11 h à 21 h, et dimanche, de 11 h à 17 h. L'événement est organisé par l'Association pour la promotion de l'art animalier BIOS, un groupement à but non lucratif. En 1993, l'exposition réunit 35 des plus grands artistes animaliers québécois, qui présenteront 150 pièces originales: peintures, gravures, photographies, sculptures, vitraux et animaux naturalisés. La vente d'oeuvres d'art est permise sur place. Le coût d'entrée est de 5 \$; les personnes âgées et les étudiants ne paient que 3 \$, tandis que c'est gratuit pour les enfants âgés de moins de 10 ans.

■ Rassemblement de sauvagiers

Dimanche, à compter de 18 h, au Château Bonne Entente, à Sainte-Foy, ce sera le super-bénéfice annuel de l'Association des sauvagiers de la grande région de Québec (ASGRQ): le coût du billet est de 26 \$ par personne, taxes incluses, et on le réserve par téléphone (831-6994). Des prix de présence seront remis durant le souper, puis il y aura des tirages et la vente aux enchères de pièces choisies.

■ Une scie étonnante

Les personnes qui fréquentent souvent la forêt (pêcheurs à la ligne, chasseurs, trappeurs, campeurs) recherchent l'équipement et les outils les moins lourds, les moins encombrants et les plus utiles. C'est mon cas. Je viens de découvrir un outil qui m'emballe et je ne puis

m'empêcher de vous en parler. C'est une scie avec une lame pour couper le bois et une autre pour couper les os et la viande des gros gibiers: sa particularité, c'est qu'elle est démontable et qu'elle tient dans un léger tube de métal de 3 cm de diamètre (1 1/4 po) par 48 cm de long (19 po). Cette scie, inventée par un Québécois de la région de Louiseville, près de Trois-Rivières, est fabriquée par une compagnie d'Halifax, en Nouvelle-Écosse, et porte le nom de *Trail Blazer*. Au Québec, elle est distribuée par la compagnie Chasseur du Buck, de Charlesbourg, dans des centaines de magasins vendant de l'équipement de chasse et pêche. C'est à voir! Lorsque vous circulez en forêt, vous devriez toujours en avoir une dans votre véhicule ou dans vos bagages.

■ Du blé d'Inde à Godbout

Les épis de maïs ou *blé d'Inde* n'impressionnent peut-être pas les gens vivant dans le coeur et l'ouest du Québec. Mais avez-vous déjà pensé au fait que les épis *blé d'Inde* sont rares à l'est de la rivière Saguenay? Une *épluchette de blé d'Inde* est un événement qui attire beaucoup de personnes sur la Côte-Nord, parce qu'on en organise peu fréquemment. Dimanche, à Godbout, la ZEC de la rivière Godbout invite les Nord-Côtiers à sa traditionnelle *épluchette*, à compter de midi, au camping rustique situé au 17e km (11e mille) du chemin forestier de la ZEC. Par ailleurs, un tarif spécial de 15 \$ (incluant le droit d'accès quotidien à la pêche du saumon et le droit d'accès routier) est consenti, ce jour-là, aux saumonniers désireux de pêcher le saumon dans la Godbout. Les gestionnaires bénévoles de la ZEC soulignent que des cours d'initiation à la pêche du saumon (équipement fourni par la ZEC) seront donnés, à tarif raisonnable, durant la journée. Pour en savoir plus, composez le 1-418-568-7565 ou le 1-418-568-7566.

Présentement classée 44e au monde

La Canadienne Patricia Hy au Challenge Bell

La meilleure joueuse de tennis au Canada participera au Challenge Bell, qui aura lieu du 30 octobre au 7 novembre au Club Avantage. Patricia Hy vient en effet de confirmer sa présence au tournoi doté d'une bourse de 200 000 \$.



Textes de
Carl
TARDIF

Patricia Hy est présentement classée 44e au monde. L'an passé, elle a séjourné au 29e rang mondial après avoir atteint les quart-de-finales des Internationaux Matinée Ltée et du US Open.

Elle rejoint plusieurs joueuses ayant déjà signifié leur participation au Challenge Bell, soit les Nathalie Tauziat, Julie Halard, Katerina Maleeva, Pam Shriver et Helena Sukova. Trois de celles-ci (Tauziat, Sukova, Maleeva) figurent parmi les 20 premières au monde.

« Je suis très heureuse de participer au Challenge Bell et je vais tenter de profiter au maximum de cette nouvelle occasion de jouer un tournoi chez

moi au Canada. C'est d'ailleurs au Québec que j'ai obtenu quelques-uns de mes meilleurs résultats », a fait savoir Patricia Hy, qui vient d'atteindre le deuxième tour des Internationaux des États-Unis.

Patricia Hy parle le français, l'anglais et le cantonnais. Elle est originaire du Cambodge, mais elle a grandi à Honk Kong. En 1988, elle émigre au Canada où elle obtient sa nationalité canadienne en juillet 1991.

Cette année, elle a remporté les Nationaux Sunlife en battant Rene Simpson-Alter en finale. Elle est membre de l'équipe canadienne de la Coupe Fédération. « Patricia possède une belle variété de coups. Elle est une joueuse très fluide et les spectateurs prendront plaisir à la voir évoluer. J'ai le sentiment qu'elle va attirer beaucoup de monde ici », a commencé Jack Hérisset, le président du comité organisateur.

On peut se procurer des billets pour le Challenge Bell en téléphonant au Club Avantage (627-3343) ou au bureau montréalais de Tennis Canada (514-273-1515).



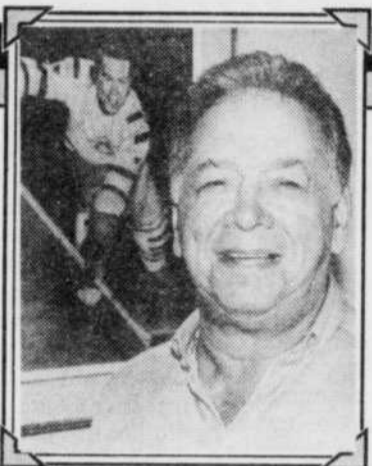
Patricia HY

L'ALBUM de Jacques Arteau

Georges ROY

□ **Carrière** : Hockey, balle-molle, lacrosse

□ **Fait « rétro »** : Le « détestable Saguenéen Ti-Georges Roy »



Une chansonnette consacrée à un hockeyeur pour son personnage « flyé » sur la patinoire, Georges Roy est l'un des rares joueurs comptant ce fait particulier dans sa feuille de route chez les « pros ». Aussi fut-il l'un des joueurs originaires de Québec les plus détestés et les plus hués dans son propre patelin.

« J'ai joué dix ans avec les Saguenéens de Chicoutimi, j'avoue que je n'ai pas laissé ma place pour déranger chaque fois que nous venions jouer à Québec. Ça brassait d'ailleurs pas mal dans la Ligue du Québec ces années-là (1951-59), j'étais l'un des plus punis avec les Bingo Ernst, Walter Clune, Dino Mascotto, ça se tapait dessus souvent. Même que nous (Sags) étions déjà entrés dans le vestiaire du Valleyfield pour continuer la bataille. À Québec, j'étais plutôt mal vu, on me huait régulièrement, et un soir, décidé à mettre à sa place une spectatrice pas tellement jolie qui me tombait dessus chaque fois que nous venions au Colisée, je me suis approchée de la bande pour lui glisser avec un sourire : « ma jolie, enlève ton masque, c'est pas le soir du mardi gras ». C'est un peu ce qui avait incité Jean Boileau (à CHRC) à composer et enregistrer la chanson « Je suis Ti-Georges Roy, tout le monde me connaît partout ».

Quand les As sont entrés dans la Ligue américaine (1959-60), Georges est devenu du jour au lendemain l'un des plus populaires en ville. « Un an que j'ai joué avec les As, après quoi j'ai joué dans la Ligue de l'Est, puis à Charlotte avec Joe Crozier et ensuite Windsor comme joueur-entraîneur. L'un de mes meilleurs souvenirs, c'est la conquête de la coupe Allan avec les Castors de Sherbrooke, en 1964-65, et cette année-là notre voyage en Suède comme représentants du Canada au tournoi de la coupe Bunny Ahearne. Aujourd'hui, retraité de Molson/O'Keefe depuis deux ans, je me félicite d'avoir su travailler en dehors du hockey sinon je me demande comment je pourrais subsister ».

IL Y A 25 ANS

● Guy Rousseau gagne la 12e édition du « Charlevoix Open » avec 68 ; Dennis McLain des Tigers est le premier lanceur à totaliser 27 gains depuis 1944 ; Pierre Lebrun/Pierre Tremblay gagnent le championnat senior canadien des 10 000 mètres en kayak, 2 avirons.

IL Y A 10 ANS

● Réjean Houle prend sa retraite comme joueur du Canadien ; Earl Jesseman devient entraîneur de l'Express de Fredericton ; Charlie Lea est élu joueur du mois d'août chez les Expos.

ANNIVERSAIRE

● 3 septembre : Gerry Meehan (47 ans), Martin Straka (21 ans), Dave Clark (31 ans), 4 septembre : Tom Watson (44 ans), Ray Floyd (51 ans), Jim Schoenfeld (31 ans), Sergio Momesso (28 ans) ; 5 septembre : Richard Perron, ex-Rempart (39 ans), John Ferguson (55 ans), Don Maloney (35 ans), Candy Maldonado (33 ans).

La Randonnée des Gouverneurs vise un objectif de 150 000 \$

Année après année, la Randonnée des Gouverneurs atteint presque toujours son objectif. Le 12 septembre, on prévoit amasser 150 000 \$ pour la cause des athlètes amateurs de la région.

Ce sera la 13e édition de la Randonnée des Gouverneurs. Les cyclistes se taperont une balade entre Trois-Rivières et Québec. Les plus audacieux feront l'aller-retour Québec-Trois-Rivières/Québec.

« Nous ne voulons pas devenir la plus grosse randonnée à Québec. Nous recherchons plutôt la qualité. De toute manière, il s'agit d'abord et avant tout d'une levée de fonds pour aider les jeunes qui en font la demande », explique la présidente Denise Tremblay.

Depuis douze ans, la Fondation des Gouverneurs — qui or-

ganise la Randonnée — a versé plus de 200 000 \$ aux athlètes, entraîneurs et organismes des différentes disciplines sportives.

Hommage aux entraîneurs

Cette année, la Fondation des Gouverneurs a décidé de rendre hommage à des gens qui se dévouent pour les jeunes de la région. Il s'agit des entraîneurs. Hier, cinq d'entre eux ont été honorés par la Fondation, soit Jojo Carrier-Thivierge (nage synchronisée), Jean-Claude Laprise (badminton), Yves La Roche (ski acrobatique), Laurent Roux (ski de fond) et Serge Turcotte (water-polo).

« Grâce à vous, nous voulons souligner le travail méritoire des nombreux entraîneurs qui oeuvrent dans les disciplines sportives. Le goût de l'excellence, le défi du dépassement, la discipline personnelle, l'apprentissage de la souffrance sont des valeurs que vous transmettez à nos jeunes », a mentionné le secrétaire de la Fondation des Gouverneurs, Jean-Roch Viens.

« Les entraîneurs sont beaucoup plus reconnus aujourd'hui qu'à mes débuts. Maintenant, il y a plusieurs bons joueurs et il faut les encadrer. Je me souviens qu'à mes débuts, il n'y avait que Johanne Falardeau. On n'avait donc pas besoin de 10 entraîneurs », se souvient Jean-Claude Laprise.



La Fondation des Gouverneurs a décidé de rendre hommage à des gens qui se dévouent pour les jeunes, des entraîneurs comme Laurent Roux, Jojo Carrier-Thivierge, Jean-Claude Laprise et Serge Turcotte.

ÉCHOS DU GOLF

■ Championnes golfeuses 1993

À la suite de son dernier tournoi de la saison tenu au club Lévis, mardi, l'Association canadienne des golfeuses, district de Québec, a fait connaître ses grandes championnes de la saison 1993. En tête de liste, on retrouve Brigitte Cazes, Lévis, en classe « AA ». Le palmarès est complété comme suit : Nancy Audet, Dorchester, « A » ; Sylvie Tremblay, Mont-Sainte-Anne, « BB » ; Céline Villeneuve, Pont-Rouge, « B » ; Danielle Poitras, Métropolitain, « C » ; France Duguay, Adstock, « D ». Dans le tournoi de mardi, les meilleurs pointages bruts ont été les suivants : Cazes, « AA », 71 ; Angéline Huot, Mont-Sainte-Anne, « A », 83 ; Nicole Simard, Castor, « B », 91 ; Rolande Chabot, Alpin, « B », 88 ; Poitras, « C », 89 ; Duguay, « D », 111. Les meilleurs prix nets pour chacune de ces classes ont été remis respectivement à Josée Blais (Lotbinière) 69, Audet 73, Anne Foucault (Dorchester) 72, Louise Fortier (Castor) 69, Huguette Harvey (Charny) 68 et Francine Bolduc (Lotbinière) 78.

■ De l'action au golf de Lorette

Il reste passablement d'activités à l'horaire du club de golf Lorette pour le reste de la saison avec quelques compétitions. Demain, ce sera le tournoi « Pro-Capitaine », affaire de 36 trous en équipe de deux avec formule différente chaque jour. Mercredi 7 septembre, la section féminine tiendra son dernier tournoi régulier et aura sa journée de fermeture officielle samedi le 11. Puis le vendredi 17 septembre se tiendra le « Gérald Grenier Invitation », compétition par équipe de trois joueurs limitée à 24 équipes, le tirage des équipes étant prévu pour mercredi soir 15 septembre. Le tournoi de fermeture officielle aura lieu samedi 25 septembre.

■ 30e anniversaire du Stoneham

Mariette Dunn a profité du souper du tournoi 30e anniversaire du club de golf Stoneham pour rendre un bel hommage à son regretté mari, Jack, fondateur de ce complexe sportif. Les enfants, Claudia, Clément, Patricia et John, qui ont pris la relève avec leur mère comme administrateurs, ont été fiers d'accueillir pas moins de 228 participants(es) pour la journée qui soulignait l'événement. Les champions de la compétition continuous mulligan mixte ont été Gilles Plante et Lina Gros-Louis, de Stoneham, avec 65 (-7), suivis en deuxième place d'André Raymond et Johanne Fiset, de Donnacona, 65 ; le prix pour le meilleur net a été remporté par Denis Bouchard et Nicole Boulé, Stoneham, 46, devant André Fortin et Johanne Fortin, également de Stoneham, 47,5. Dans un concours pour le plus long coup de départ au trou no 7, Raynald Huot, du club Courville, a atteint 295 verges chez les hommes et Manon Drouin, Dorchester, 210 verges chez les dames. En passant, le club Donnacona avait délégué pas moins de 19 équipes à cette fête.

■ 14e titre pour Pierre Dumont

Tout comme le bon vin, il n'y a aucun doute que Pierre Dumont, un des piliers du club de golf de Montmagny, s'améliore en vieillissant. Voilà que pour une 14e fois, il vient de se permettre de remporter le championnat des membres, totalisant 146 en classe « AA » pour devancer Marc Lavallée 148 et Thierry Brochu 153. Dans les honneurs masculins, Pierre est accompagné des compétiteurs suivants : Luc Dumont, classe A, 158 ; Ghyslain Lavoie, après prolongation avec Richard Gaudreau, BB, 171 ; Martin Nadeau, B, 175 ; Robert Lamonde, CC, 187 ; Pierre Gaudreau, C, 194. Dans la compétition féminine, Marie Paquet y est allée, elle, de son troisième titre avec 171 en classe A, devant France Gosselin 177 ainsi que Lauréanne Caron et Hélène Rivard 178 chacune. Le palmarès des dames est complété comme suit : Denise Léveillé, B, 183 ; Élisabeth Dallaire, C, 205 ; Bibianne Morin, D, 234.

■ Championnat Lac - Saint-Joseph

Après un tournoi de 54 trous, le club de golf Lac-Saint-Joseph a proclamé ses champions dans les compétitions masculines et féminines. En classe « AA » des hommes, Denis Roy, 74-73-74-221, l'a emporté sur Derek Tweddell, 71-76-77-224 ; classe « A », Pierre Côté (P.R.) a terminé à 238 ; « BB », Jocelyn Bourget 249 ; « B », Roger Doré 255 ; « CC », Jacques Poudrier 275 ; « C », Adrien Boucher 304. La grande championne des



dames a été Lyne Boucher qui a terminé avec 259 en classe 0-19, accompagnée de Noëlla Beaumont (20-25) 270, Lyse Poulin (26-30) 300, Nicole Crispo (31-35) 314 et France Boilard (36 et +) 333.

■ Les membres du Courville

Le tournoi de championnat des classes des membres du club de golf Courville a réuni 128 participants(es). En classe « AA » des hommes, Jocelyn Laperrière est sorti le meilleur avec 69-79-148 pour vaincre André Boulianne 151 et Denis Robitaille 152. Les autres titres masculins appartiennent à Paul Gaudreault (A) 160, Fernand Paré (BB) 166, Jean-Yves Fortin (B) 177 et Renault Guillot (CC) 191. Les championnes féminines sont Hélène Huot (A) 158, Carmen Beaulieu (BB) 192, Isabelle Lefrançois (B) 182, Susie Bernier (C) 209 et Monique Beaulieu (D) 229.

■ Deuxième championnat Saint-Michel

Le club de golf Saint-Michel vient de tenir le deuxième championnat de sa jeune histoire, et Claude Berger en a été le grand vainqueur cette fois chez les hommes avec un pointage de 150. Line Lemieux l'a emporté chez les femmes après prolongation avec Monique Briand pour briser une égalité à 199. Les autres champions masculins sont : François Carrier, classe « B », 1698 ; Bruno Gagnon, « C », 186 ; Nicolas Lacroix, junior, 166 ; Marc-André Roy, « B » junior, 117. Chez la section féminine, classe « B », la meilleure a été Lorraine Racine avec 234, et Anne-Marie Lemieux a mérité le prix junior avec 251.

■ À l'Omnium de Pont-Rouge

L'Omnium de Pont-Rouge a été disputé au club de golf de l'endroit dans une compétition de 36 trous. Paul-Guy Julien (classe A) a été le meilleur concurrent masculin avec 154, alors que Jacques Larue a gagné le groupe « BB » avec 74, Sylvain Morin a joué 170 dans le « B ». Guy Matte 173 dans le « CC » et Robert Méthot 195 dans le « C ». Dans les trois classes féminines, les premiers prix ont été remis comme suit : Céline Villeneuve, B, 175 ; Lisette Côté, C, 189 ; Monique Rochette, D, 194.

■ Tournois annuels

La ville de Saint-Raymond tient dimanche 5 septembre, au club de golf Lac Saint-Joseph, son tournoi annuel au profit du centre hospitalier de Portneuf. Dimanche également, au club Le Grand Portneuf, du centre de plein-air Domaine Notre-Dame avec 140 inscriptions.

Ligue des retraités du golf Orléans

La ligue des retraités du golf Orléans a tenu la finale de ses séries éliminatoires, hier. La victoire est allée à l'équipe de Philippe Fiset, qui reçoit le trophée des mains de Roland Sabourin, président d'honneur de la ligue. Ses coéquipiers sont Jos Letarte, à gauche, et André Huot. Ils ont défait l'équipe composée d'André Bourdeau, Raymond Girard et Jacques Lantier. La ligue aura son banquet de fin de saison jeudi 16 octobre.

TROUS D'UN COUP

FRANÇOIS DEMERS,
club de Charny,
trou no 11, 105 verges,
fer no 8.

TEMOINS : Nathalie Perron, Michel Lemieux et Benoît Ratté.

JEAN-DANIEL TREMBLAY,
club de Murray Bay,
trou no 2, 174 verges,
bois no 4.

TEMOIN : Jean-Philippe Tremblay.

DOLORÈS BILODEAU,
club Royal Québec,
parcours Québec,
trou no 13, 120 verges,
cocheur d'allée.

TEMOINS : Colette Taussaint, Gaston Goulet et Gilles Marcoux.

GASTON MORRISSETTE,
club Royal Québec,
parcours Québec,
trou no 11, 125 verges,
fer no 8.

TEMOINS : Bélangère Morrissette et un employé du club.

BENOÎT LABBÉ,
club de Saint-Michel,
trou no 17, 163 verges,
fer no 5.

TEMOINS : Dominic Labbé, Jean-Louis Labbé et Bertrand Bernier.

RAYMOND BONNEAU,
club de Pont-Rouge,
trou no 7, 140 verges,
fer no 5.

TEMOIN : Jacqueline Émond.

BENOÎT LEPAGE,
club Saint-Denis,
Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier,
trou no 5, 64 verges,
fer no 9.

TEMOINS : Reynold L'Italien et Eric Lepage.

SERGE COULOMBE,
club Royal Québec,
parcours Québec,
trou no 9, 130 verges,
fer no 9.

TEMOINS : Pierre Lamontagne, René Desrosiers et André Asselin.



Le président d'Hippobec (à droite), Marcel Jobin, est heureux d'accueillir la Coupe des Éleveurs, en compagnie du président de la Commission des courses du Québec, Gilbert L'Heureux.

Coupe des Éleveurs: un grand jour pour Québec

« Il s'agit d'un grand jour pour l'Hippodrome de Québec. » Voilà la réaction du président Marcel Jobin à la suite de la venue de la Coupe des Éleveurs à l'Hippodrome de Québec dimanche après-midi.

par CARL TARDIF
LE SOLEIL

La Coupe des Éleveurs est aux courses attelées ce qu'est la Coupe Stanley au hockey ou le Super Bowl au football. Les meilleurs poulains et pouliches de 2 et 3 ans de la province seront sur la piste de d'un demi-mille de Québec. Ils se disputeront des bourses dépassant le million de dollars.

Il s'agira de la toute première visite de cette prestigieuse coupe à l'Hippodrome de Québec. La grève à Blue Bonnets a forcé la commission des courses de Québec à déménager l'édition 93 de la Coupe des Éleveurs.

« On a appris la nouvelle il y a dix jours à peine. Et notre équipe a quand même eu le

temps d'organiser le programme malgré le court laps de temps. Nous allons certainement demander que la Coupe des Éleveurs alterne annuellement entre Québec et Montréal », admet Marcel Jobin, le président de l'Hippodrome.

« Québec a hérité de la Coupe des Éleveurs en raison d'un concours de circonstances. Mais on s'aperçoit que les gens de Québec savent faire aussi bien que n'importe quelle ville », a enchaîné Gilbert L'Heureux, président de la commission des courses.

Le programme de la journée de dimanche est fort simple : il y aura 12 courses, soit 4 consolations et 8 finales chez les poulains et pouliches trot et amble. Lors de la 9e course (poulains 3 ans amble), la bour-

se atteindra 191 844 \$. Environ la moitié ira au propriétaire du cheval gagnant.

« Dès qu'un propriétaire achète un cheval, il vise la Coupe des Éleveurs. Il s'agit de l'événement par excellence dans le milieu des courses attelées et personne ne veut la rater », raconte Claude St-Jacques, propriétaire et conducteur de Jobie Tempest, un poulain de 2 ans trot (bourse de 80 094 \$).

NOTES: Le record de piste à l'Hippodrome (1:56:1) pour les pouliches appartient depuis peu à Tricky Tooshie et sera battu selon les experts réunis à l'Hippodrome hier midi... Depuis 1985, seulement trois chevaux ont gagné la Coupe des Éleveurs à l'âge de 2 et 3 ans. Il s'agit de Sandy Bayama (90-91), Empire Limite (86-87) et Rubis Ben (85-86)... On attend plus de 4000 amateurs pour la Coupe des Éleveurs... La première course est prévue pour 13h30...

La Commission des courses refuse de réintégrer six juges de courses

La Commission des courses du Québec refuse de reprendre à son emploi six juges de courses, dont cinq à temps plein, victimes d'un « congédiement déguisé », selon une décision rendue il y a un mois par la commissaire du travail, Me Sygne Rouleau.

par JACQUES DALLAIRE
LE SOLEIL

Les cinq juges à temps plein, André Normandin, Jean-Guy Roy, Roger Roberge, Lucien Labbé et Yvon Roy, se sont tous présentés hier au siège social de la commission à Québec, selon les délais prescrits, pour être réinstallés dans leurs fonctions. Le nouveau président de la commission, Gilbert L'Heureux, ne les pas rencontrés et

c'est plutôt Me Marc Lajoie qui leur a signifié que la commission n'avait pas l'intention de les réintégrer et qu'elle songeait à contester la décision du commissaire devant la cour supérieure.

Les six juges avaient refusé d'entériner la proposition de l'ancien président de la commission, Yves Beaudoin, qui leur proposait un contrat d'une durée d'un an et des conditions de travail réévaluées à compter du 1er janvier 1992.

Ils proposaient de poursuivre leur travail au-delà de cette date, quitte à convenir d'une entente en cours d'année, mais à la mi-janvier, Beaudoin les informait par lettre que leurs services n'étaient plus requis. Les six juges portaient plainte en février 1992 et l'audition, d'une durée de huit mois, débutait en novembre 1992.

Dans un jugement de 54 pages, Me Rouleau ordonne à la commission de réintégrer les six juges avec tous leurs droits et privilèges et de leur verser une indemnité équivalant à la moitié du salaire perdu entre le 1er janvier 1992 et le 30 juillet 1993, portant intérêt au taux prévu par la loi.

Golf: Lacombe y prend goût

SAINT-HYACINTHE (PC) — Dany Lacombe, de Cap-Rouge, semble prendre goût à la victoire. Hier, au club de golf La Providence de Saint-Hyacinthe, il a présenté une carte de 69, trois sous la normale, pour remporter les honneurs du tournoi commémoratif Serge-Regnaud, troisième étape du Circuit des professionnels adjoints du Québec.

Pour l'adjoint au professionnel Robert Légaré, il s'agissait d'un deuxième gain consécutif sur le circuit provincial, puisqu'il avait également fait sien la deuxième étape, celle disputée à Louiseville en début de juillet. À la suite à cette victoire, Lacombe a quitté Saint-Hyacinthe avec 1000\$, des 6000\$ à l'enjeu de la journée.

À un seul coup du champion, on retrouve Richard Poulin (Club de Beauce), alors que Peter Alexandrovitch (UFO) terminait à 71. Eric Déry (Lorette) a terminé parmi les dix meilleurs de la journée avec une carte de 73.

« J'ai sans doute choisi ma journée, puisqu'hier, à Laval-sur-le-Lac, j'ai dû me contenter d'un compte de 82 à l'occasion de la coupe des professionnels du Québec », racontait d'abord le champion.

Malgré sa victoire, Lacombe considère que ce troisième tournoi des adjoints n'a pas été de tout repos. « Je n'ai définitivement pas bien frappé la balle sur mes coups de départs. J'ai toutefois pu corriger la situation en jouant très bien mes fers. J'ai la réputation de bien travailler autour et sur les verts, et je dois avouer qu'aujourd'hui, tout a bien fonctionné à ce niveau, et c'est ce qui me réjouit ».

Au total, Lacombe a terminé la journée avec six birdies et trois bogeys. Scott Dickson, du Royal Montreal, a pour sa part remporté le concours longue distance ProGear, en propulsant sa balle à 284 verges. Michel Blier (Bic) et Étienne Simard (Beauce) ont bien fait avec 74. Steve Gagnon (Trois-Saumons) et Stéphane Fortier (Lac Saint-Joseph) ont remis des cartes de 75.

Gaucher ou droitier, CHOI-FM s'incline

Après avoir été limités à deux coup sûrs, mercredi, par le meilleur artilleur droitier au pays, Darren Zack, les frappeurs de Choi-FM avaient un autre défi de taille à relever, hier, en se mesurant cette fois au gaucher canadien par excellence, Mike Piechnik, dans le cadre du tournoi à la ronde du Championnat national de balle rapide de catégorie senior.

Piechnik n'a pas fait mentir sa réputation en réussissant sa seconde partie parfaite du tournoi, conduisant les représentants de la Colombie-Britannique (champions de l'an dernier) à un gain de 5-0 sur les Québécois. Piechnik a enregistré pas moins de 14 retraits sur trois prises au cours du match.

Son coéquipier Rocky Vitale a malmené le lanceur perdant Éric Gaudreault avec une paire de circuits et une récolte de trois points produits. Le Québec (2-3) affrontera aujourd'hui les représentants du Manitoba qui sont toujours à la recherche d'un premier gain après quatre sorties. Une victoire de Choi-FM leur permettra de mériter une place en ronde éliminatoire tandis qu'un revers pourrait les obliger à disputer un match suicide pour accéder à l'étape ultérieure.

■ Rison dans de mauvais draps

L'ailier espacé Andre Rison, des Falcons d'Atlanta, fait face à des accusations d'agression à la suite d'un incident survenu mercredi soir. Selon les premiers rapports, un coup de feu a été tiré lorsque deux hommes ont tenté d'intervenir au cours d'une altercation entre Rison et son amie de coeur. Rison a été libéré moyennant une caution de 16 500 \$ tandis que Lisa Lopes, membre du groupe de rap TLC, a dû déboursier 1200 \$ pour recouvrer sa liberté. Rison est également accusé de possession illégale et d'utilisation d'une arme à feu. Lopes fait face à une accusation d'entrave au travail des policiers. Une audience en cour municipale est prévue pour demain.

SPORT LOCAL

■ Accélération à Pont-Rouge

Les amateurs d'accélération auront droit à une confrontation Camaro-Mustang demain à Pont-Rouge. À chaque année, plus de 230 compétiteurs s'inscrivent à cet événement. Outre la confrontation Camaro-Mustang, les autres classes habituelles seront au programme, soit super-pro, heavy, street et moto. L'ouverture des portes se fera à 13 h et les éliminations ont lieu à 19 h. En cas de pluie, le programme est remis à dimanche. Le coût d'entrée est de 13 \$.

■ Circuit Sainte-Croix

Le champion de la saison 93 de la classe Sportsman sera couronné demain soir à 19 h au Circuit Sainte-Croix avec la présentation du dernier 100 tours. La lutte se fera entre Donald Forté (1396 points), Donald Theege (1340 pts) et Renaud Blais (1322 pts). Aucun des trois prétendants à la couronne ne possède de marge de manoeuvre. Le programme sera complété par des épreuves en classes super stock, mini stock et amateur. Pour se rendre au Circuit Sainte-Croix, on emprunte la sortie 278 sur l'autoroute 20. En cas de mauvais temps, le programme sera remis lundi à 13 h 35.

■ Le RMB à l'entraînement

Il reste encore une trentaine de joueurs au camp d'entraînement du RMB de Saint-Henri, de la Ligue de hockey junior AA des régions Québec-Mauricie-Estrie. Le départ de certains vétérans, dont Cédric Morisset et Éric Thibault, qui ont choisi de poursuivre leur carrière dans l'Ouest, a laissé de la place pour des hockeyeurs recrues. Du groupe, Nicolas Fauchon, de Saint-Henri, est celui qui impressionne le plus. Les hommes de Benoît Tremblay se mesureront aux Laurentiens de Charlesbourg à l'Arpudrome lundi. Ils

recevront ensuite les Laurentiens vendredi le 10 à 20 h 30.

■ Voile à Lac-Mégantic

Une course de voile aura lieu demain et dimanche à Lac-Mégantic. Il s'agit de la « Rafale d'automne ». La compétition est ouverte aux quillards, multi-coques, dériveurs et planches à voile. Les inscriptions auront lieu à 8 h 30 demain matin. On peut s'informer au (819)583-3965.

■ Judo

Cap-Rouge / Saint-Augustin

Le club de judo Cap-Rouge / Saint-Augustin vient d'arrêter son horaire pour la session de l'automne 1993. L'inscription se fera au gymnase du Séminaire Saint-Augustin, 4950, rue Lionel-Groulx, à Saint-Augustin-de-Desmaures, le mardi 7 septembre (anciens membres) et le mercredi 8 septembre (nouveaux membres) de 19 h à 21 h dans chaque cas. La clientèle visée est de 6 ans et plus (mixte). Tous les détails sur le coût, la durée et l'horaire des cours offerts seront disponibles sur place.

■ Les anciens du Château Frontenac

La ligue de quilles des anciens employés du Château Frontenac entreprendra une autre saison le lundi 6 septembre, à la salle Laval de la rue Kirouac, sous la présidence de Jean-Charles Giroux. Parmi les équipes inscrites, il semble que celle composée de Germaine Blais, Roland Fouquet, Rachel Morin, Germaine Gilpen et Léo Boutin, qui a perdu en finale la saison dernière, est bien déterminée à aller jusqu'au bout cette fois.

HOCKEY JUNIOR

LIGUE JUNIOR MAJEUR DU QUÉBEC

MATCHS PRÉ-SAISON

Mardi 31 août

Laval 3, Hull 7
St-Jean 4, Shawinigan 3
Victoriaville 3, Sherbrooke 8
Granby 6, St-Hyacinthe 3
Chicoutimi 2, Val-d'Or 4

Mercredi 1er septembre

Val-d'Or 4, Chicoutimi 4
Drummondville 0, Sherbrooke 3
Victoriaville 1, St-Jean 6

Vendredi 3 septembre

Shawinigan à Beauport, 20h00
Granby à Laval, 19h30
St-Hyacinthe à Verdun, 19h30
Victoriaville à Drummondville, 20h00
Hull à Val-d'Or, 20h00

Samedi 4 septembre

Hull à Val-d'Or, 15h00

LIGUE JUNIOR A DU QUÉBEC

MATCHS PRÉ-SAISON

Mercredi 1er septembre

St-Jérôme 7, Ste-Marie-de-Beauce 5
La Plaine 5, Montreal-Est 13
Pierrefonds 4, LaSalle 1

Vendredi 3 septembre

Loretteville à Ste-Marie-de-Beauce, 20h00
Joliette à Châteauguay (Leo-Crepin), 19h30
St-Jérôme à La Plaine (Forum Lanou-dière), 20h00

LIGUE JUNIOR AA

QUÉBEC-MAURICIE-ESTRIE

MATCHS PRÉ-SAISON

Vendredi 3 septembre

Cowansville à Coaticook, 20h30

Samedi 4 septembre

Acton Vale à Royals Cornwall, 20h30

Ville St-Laurent à Coaticook, 20h30

BASEBALL MINEUR

LIGUE RÉGIONALE AA

FINALES (3 de 5)

Mercredi 1er septembre

BANTAM

Québec 5, Ste-Foy 8

(Ste-Foy gagne la série 3-0)

Jeudi 2 septembre

PEE-WEE

Rive-Sud 1, Ste-Foy 2

(Ste-Foy mène 1-0)

MIDGET

Charlesbourg 9, Ste-Foy 4

(Charlesbourg gagne 3-1)

JUNIOR

Charl. O. St-Jean-Chrysostôme 6

(St-Jean mène 2-1)

DEKHOCKEY

LIGUE SENIOR RÉGIONALE

Mercredi 1er septembre

A Beauport

Division « B2 »

Bras. Olympique 3 (7), 122e 4 (8)

Les Sphinx 0 (1), Video Eclair 4 (9)

Garderie Mylaine 1 (8), Pick-Up 1 (10)

A Montmorency

Division « A »

Maple Leaf 1 (5), Tomas Tam 11 (15)

G. Cimon Const. 8 (15), Kedek 3 (4)

Division « B1 »

Tov. Desrosiers c. Le Lazer

Jeudi 2 septembre

A Montmorency

Division « A »

Kedek 7(8), Cab. le Folichon 10(13)

Division « B2 »

Cage aux Sports 10(14), Les Vikings 2(7)

Charlesbourg Toyota 5(15), Les Chiefs 1(6)

Samedi 4 septembre

A Beauport

Division « B1 »

Bar le Chamo c. Equip. NCN, 19h00

J. le Papetier c. Com. Extra Com., 20h00

R. Gingras Inc. c. Magi Bar, 21h00

A Montmorency

Division « B2 »

Le Supra c. Les Chiefs, 19h00

Sun Life c. Video Eclair, 20h00

Panthers c. L'Ambassadeur, 21h00

RÉSULTATS À QUÉBEC

PREMIERE COURSE

Ambly-3933 \$

6-ETHAN HARRIS.....18.40 12.80 4.80

4-M G ROBIN.....7.30 3.60

7-HOME SELECT.....3.90

Ont aussi couru: Jasper Drummond, Mathers Colmar, D GS Mickey, Canoco Jellow

Temps: 29.4 1.00.2 1.30.3 2.01.2

Pari-double: 6 x 4 42.30 \$ Quinella: 4 x 6 95.90 \$

DEUXIEME COURSE

Trot-1450 \$

6-EXTRA.....3.50 2.90 2.20

1-NALAS EXCURSION.....9.10 3.70

3-D L AZALEE.....2.70

Ont aussi couru: Two Tts, Bel Hyades, Racealong Darb, Nalas Ebony, Retire: Ad Nogrif.

Temps: 29.3 1.01 1.33 2.04.2

Exacta: 6 x 1 29.10 \$

TROISIEME COURSE

Ambly-5788 \$

Circuit Québec C - 3 ans Poulains

7-DISTINCT SOCIETY.....3.40 3.40 2.00

2-WHAT FOR LOU.....10.30 4.80

4-LAURENCE TINO.....13.00

Ont aussi couru: Au Revoir Ti Pet, Abso Royale, Star on Fire, Orchidee Bra, Alaskan Fantasy

Temps: 29.3 1.01.3 1.31.1 2.01.1

Trifecta: 7 x 2 x 4 279.50 \$ Quinella: 2 x 7 38.60 \$

QUATRIEME COURSE

Ambly-5648 \$

Circuit Québec C - 3 ans Poulain

1-PRETTY LOOK.....7.60 4.30 2.50

7-DORIS ANGUS.....6.90 3.00

4-TEMPETE BRO.....2.30

Ont aussi couru: Hillview Tears, Fantastic Beaufort, Fairy of Star, Fleeta Dal

Temps: 29.1 1.00.2 1.31.2 2.03.1

Exacta: 1 x 7 65.80 \$

CINQUIEME COURSE

Ambly-4023 \$

Circuit Québec C - 3 ans Poulains

3-CANBEC DAKOTA.....3.90 2.60 2.30

2-M C NUKLEAR.....3.40 2.80

4-NIKI NOC.....2.50

Ont aussi couru: Slap Shot Bell La, Actions Bayama, Demon Angus, Township Opel, Mathers Calcutta

Temps: 30.4 1.00.3 1.30.2 2.00.4

Trifecta: 3 x 2 x 4 66.20 \$ Quinella: 2 x 3 23.00 \$

SIXIEME COURSE

Ambly-5788 \$

7-COURAGEOUS

CHANTAL.....3.30 2.60 2.30

5-ELSA EAU BIO.....2.50 2.30

4-LUKES ANASTACIA.....3.50

Ont aussi couru: Diane Heather, Canbec Daytona, Nordem Jole, Dryade de Juin, Abby Bell La

Temps: 29 1.00.4 1.31.2 2.02.1

Exacta: 7 x 5 9.90 \$

SEPTIEME COURSE

Ambly-4023 \$

Circuit Québec C - 3 ans Poulains

4-HOPE AGAIN.....5.70 4.70 4.70

5-BOOMERS BOMER.....7.60 3.60

6-CADEAU MYSTIC.....6.90 3.00

Ont aussi couru: Martin Gel, Wishful Dee, Haddock Select, Desire Ric, Rumpus 5 Best

Temps: 29.2 59 1.29 2.00

Trifecta: 4 x 5 x 6 252.90 \$ Quinella: 4 x 5 18.00 \$

HUITIEME COURSE

Ambly-4023 \$

Circuit Québec C - 3 ans Poulains

2-FRANCHISE PLAYER 9.60 4.30 4.80

4-BREAK EVERY RULE.....3.20 3.00

1-GO JOSE.....7.20

Ont aussi couru: Noble Ideal, Christophe Royal, Rebel With a Cause, Amour G L M L Deon

Temps: 29.2 59.4 1.29 1.59

Exacta: 2 x 4 29.20 \$

NEUVIEME COURSE

Ambly-5788 \$

Circuit Québec C - 3 ans Poulaines

3-CANACO TIFFANY.....5.20 4.50 3.20

1-DELANA ANGUS.....4.60 2.90

5-LOUMO DU TONNERRE.....2.80

Ont aussi couru: Mon Amie Surprise, Skip The Nukes, Miss Lady Lynne, Venus Bro

Temps: 29.3 1.00.3 1.31.4 2.02.4

Exacta: 3 x 1 29.00 \$

DIXIEME COURSE

Ambly-4023 \$

3-PHIL DUFF.....14.80 4.10 2.70

1-JUSTMEENDYOU.....3.00 2.50

7-G T G CARDINAL.....2.80

Ont aussi couru: Anka Bayama, Dagger Angus, Hot Dog Pow Pow, Francis Senter, R L Samurai

Temps: 30.2 1.02.3 1.32.3 2.01.1

Exacta: 3 x 1 27.70 \$

ONZIEME COURSE

Ambly-4023 \$

Circuit Québec C - 3 ans Poulains

5-PIER.....HO

HAKIMSELEC.....9.00 3.90 2.70

2-DAKOTA ANGUS.....7.10 3.40

4-MON AMI AIGLON.....2.20

Ont aussi couru: Dior Angus, Absecon, Mathers Coddie, No Weapons, Campi Bouth

Temps: 29 59 1.29 2.00

Trifecta: 5 x 2 x 4 219.80 \$ Quinella: 2 x 5 62.50 \$

Assistance: 1330 Mutuel: 164 685 \$

BASEBALL MAJEUR

Joueur qui ont claqué plus de 40 circuits avant 24 ans

21. Mel Ott, Giants, 1929, 42

22. Eddie Mathews, Braves, 1953, 47

23. Johnny Bench, Reds, 1970, 45

24. Joe DiMaggio, Yankees, 1937, 46

25. Juan Gonzalez, Rangers, 1992, 43

26. Eddie Mathews, Braves, 1954, 40

27. Harmon Killebrew, Twins, 1959, 42

28. Reggie Jackson, Athletics, 1969, 47

29. Willie Mays, Giants, 1954, 41

30. Henry Aaron, Braves, 1957, 44

31. Juan Gonzalez, Rangers, 1993, 40

32. Ken Griffey Jr., Mariners, 1993, 40

33. Hal Trasky, Indians, 1936, 42

34. Eddie Mathews, Braves, 1955, 41

35. Mark McGwire, Athletics, 1987, 49

36. Orlando Cepeda, Giants, 1961, 46

Les plus long coup de circuit cette année

484 - Cecil Fielder, Det. vs. Tex., 02-07

477 - Dean Palmer, Tex. vs. Det., 20-04

475 - Cecil Fielder, Detroit vs. Balt., 14-05

475 - Cecil Fielder, Detroit vs. Cle., 14-07

473 - A. Galarraga, Col. vs. Fla., 06-07

472 - Bo Jackson, Chi. vs. Sea., 31-07

471 - Ken Griffey Jr., Sea. vs. Det., 19-04

470 - A. Cianfrocco, Mon. vs. Col., 11-04

467 - David Justice, Atl. vs. Col., 09-05

466 - Derek Bell, San Diego at Col., 19-06

466 - Mike Piazza, L.A. at Cin., 20-06

GOLF INSCRITS

CHARLEVOIX OPEN 1993 - DIMANCHE 5 SEPTEMBRE

7h20 Roland Leblond, CGMB Claude Turcotte, AGC André Dallaire, CGMB Pierre Thibault, CGMB	8h48 Gérard Couillard, STO Gilles Tremblay, BSP Noël B
---	---

BASEBALL



LIGUE NATIONALE

Mercredi 1er septembre
 Montréal 11, Colorado 3
 Houston 2, New York 2
 Philadelphie 4, Chicago 1
 San Diego 13, Floride 5
 Los Angeles 1, Pittsburgh 5
 San Francisco 3, Atlanta 2
 Cincinnati 4, St. Louis 7

Judi 2 septembre
 San Diego 2, Floride 8
 Los Angeles 4, Pittsburgh 0
 San Francisco 3, Atlanta 5
 New York 8, Chicago 3

Vendredi 3 septembre
 Montréal à Houston, 20h05, R-C, CTV
 New York à Chicago, 15h20
 Los Angeles en Floride, 19h35
 Philadelphie à Cincinnati, 19h35
 San Diego à Atlanta, 19h40
 San Francisco à St. Louis, 20h05
 Pittsburgh au Colorado, 21h05

Samedi 4 septembre
 Montréal à Houston, 20h05, R-C
 New York à Chicago, 14h20
 Los Angeles en Floride, 19h05
 Philadelphie à Cincinnati, 19h05
 San Diego à Atlanta, 19h10
 San Francisco à St. Louis, 20h05
 Pittsburgh au Colorado, 21h05

Dimanche 5 septembre
 Montréal à Houston, 14h35, CTV
 Los Angeles en Floride, 13h35
 San Diego à Atlanta, 13h10
 San Francisco à St. Louis, 14h15
 Philadelphie à Cincinnati, 14h15
 New York à Chicago, 14h20
 Pittsburgh au Colorado, 15h05

Lundi 6 septembre
 Colorado à Montréal, 13h35, RDS, TSN
 New York à Houston, 13h35
 Pittsburgh à San Francisco, 16h05
 Chicago à Philadelphie, 19h05
 Atlanta à Los Angeles, 20h05
 Floride à San Diego, 22h05

CLASSEMENT

Équipe	G	P	DIVISION EST		Série	Domicile	Étranger	10 derniers
			Moy.	Diff.				
PHILADELPHIE	83	50	.624	0.0	2V	46-22	37-28	5-5
MONTREAL	74	60	.552	9.5	7V	44-22	30-38	9-1
ST. LOUIS	73	60	.549	10.0	2V	43-26	30-34	4-6
CHICAGO	64	70	.478	19.5	3D	36-36	28-34	3-7
PITTSBURGH	63	71	.470	20.5	1D	34-33	29-38	4-6
FLORIDE	56	77	.421	27.0	1V	32-33	24-44	4-6
NEW YORK	47	87	.351	36.5	1V	22-46	25-41	5-5

Équipe	G	P	DIVISION OUEST		Série	Domicile	Étranger	10 derniers
			Moy.	Diff.				
SAN FRANCISCO	86	47	.647	0.0	1D	44-22	42-25	4-6
ATLANTA	83	51	.619	3.5	1V	39-27	44-24	8-2
HOUSTON	70	63	.526	16.0	2V	37-31	33-32	5-5
LOS ANGELES	67	65	.508	18.5	1V	35-29	32-36	5-5
CINCINNATI	66	69	.489	21.0	2D	36-29	30-40	5-5
SAN DIEGO	53	81	.396	33.5	1D	28-38	25-43	7-3
COLORADO	50	84	.373	36.5	3D	26-39	24-45	3-7

LES FICHES EN 1992

Équipe	M	G	P	Moy.	Domicile	Étranger
EXPOS DE MONTREAL	134	75	59	.560	35-31	40-28
BLUE JAYS DE TORONTO	135	77	58	.570	43-24	34-34

LIGUE AMERICAINE

Mercredi 1er septembre
 Toronto 8, Oakland 3
 Kansas City 1, Milwaukee 7
 Detroit 3, Seattle 9
 Chicago 5, New York 3
 Texas 5, Boston 5 (11e manche)
 Cleveland 12, Minnesota 7
 Baltimore 5, Californie 1

Judi 2 septembre
 Chicago 1, New York 7
 Cleveland 4, Minnesota 3
 Milwaukee 1, Seattle 8
 Baltimore 4, Californie 3 (8e)

Vendredi 3 septembre
 Toronto en Californie, 22h05, CKMI
 Chicago à Detroit, 19h05
 Cleveland à New York, 19h30
 Kansas City à Boston, 19h35
 Texas au Minnesota, 20h05
 Milwaukee à Seattle, 22h35
 Baltimore à Oakland, 22h35

Samedi 4 septembre
 Toronto en Californie, 22h05, CKMI
 Kansas City à Boston, 13h05
 Chicago à Detroit, 13h15
 Cleveland à New York, 13h30
 Baltimore à Oakland, 16h05
 Texas au Minnesota, 20h05
 Milwaukee à Seattle, 22h05

Dimanche 5 septembre
 Toronto en Californie, 16h05, TSN
 Kansas City à Boston, 13h05
 Cleveland à New York, 13h30
 Chicago à Detroit, 13h35
 Milwaukee à Seattle, 15h05
 Baltimore à Oakland, 16h05
 Texas au Minnesota, 20h05, RDS, TSN

Lundi 6 septembre
 Milwaukee à Kansas City, 14h35
 Boston à Chicago, 19h05
 Seattle à Baltimore, 19h35
 New York au Texas, 20h05

CLASSEMENT

Équipe	G	P	DIVISION EST		Série	Domicile	Étranger	10 derniers
			Moy.	Diff.				
TORONTO	78	57	.578	0.0	4V	41-28	37-29	6-4
NEW YORK	76	59	.563	2.0	1V	44-25	32-34	5-5
BALTIMORE	71	62	.534	6.0	3V	41-24	30-38	5-5
BOSTON	69	62	.527	7.0	1D	39-25	30-37	4-6
DETROIT	71	64	.526	7.0	2D	39-28	32-36	7-3
CLEVELAND	64	70	.478	13.5	2V	39-26	25-44	5-5
MILWAUKEE	58	78	.426	20.5	1D	35-34	23-44	6-4

Équipe	G	P	DIVISION OUEST		Série	Domicile	Étranger	10 derniers
			Moy.	Diff.				
CHICAGO	75	58	.564	0.0	1D	39-29	36-29	7-3
TEXAS	69	63	.523	5.5	1V	38-26	31-37	7-3
KANSAS CITY	69	65	.515	6.5	1D	36-31	33-34	4-6
SEATTLE	67	66	.504	8.0	3V	40-28	27-38	6-4
CALIFORNIE	59	73	.447	15.5	2D	36-31	23-42	3-7
MINNESOTA	56	77	.421	19.0	2D	28-36	28-41	3-7
OAKLAND	52	80	.394	22.5	3D	33-35	19-45	1-9

LANCEURS PREVUS

LIGUE NATIONALE

Montréal (Rueter 5-0) à Houston (Kile 14-5), 20h05
 New York (B-Jones 1-2) à Chicago (Guzman 11-9), 15h20
 Los Angeles (R-Martinez 9-9) à Floride (Hammond 10-9), 19h35
 Philadelphie (Greene 12-3) à Cincinnati (Ayala 5-6), 19h35
 San Diego (Ashby 2-8) à Atlanta (Glavine 16-5), 19h40
 San Francisco (Torres 1-0) à St. Louis (Watson 6-2), 20h05
 Pittsburgh (Hope 0-1) à Colorado (Reynoso 9-9), 21h05

LIGUE AMERICAINE

Toronto (Morris 7-11) à Californie (Langston 14-6), 22h05
 Chicago (Bere 6-5) à Detroit (Doherty 11-10), 19h05
 Cleveland (Ojeda 0-1) à New York (Perez 6-13), 19h30
 Kansas City (Appier 14-6) à Boston (Darwin 13-9), 19h35
 Texas (Dreyer 2-1) à Minnesota (Brummett 0-0), 20h05
 Milwaukee (Bones 9-9) à Seattle (Havson 10-11), 22h35
 Baltimore (Valenzuela 6-9) à Oakland (Van Poppel 4-5), 22h35

LES MENEURS



Équipe	Mj	Ab	Pc	Cs	Moy.
GwynnSD	119	479	68	171	.357
BondsSF	130	446	107	153	.343
JeffenesSL	116	447	73	152	.340
RbThompsonSF	107	420	76	140	.333
GraceCh	130	498	70	163	.327
KrukPH	126	441	87	144	.327
BagwellHou	133	510	73	164	.322
MercedPit	118	398	65	128	.322
JBellPit	131	522	88	167	.320
PiazzaLA	123	451	67	142	.315
LarkinCin	100	384	57	121	.315

Points — Dykstra, Philadelphie, 121; Bonds, San Francisco, 107; Blauser, Atlanta, 90; McGriff, Atlanta, 89; Gant, Atlanta, 88; J.Bell, Pittsburgh, 88; Kruk, Philadelphie, 87.
Points produits — Bonds, San Francisco, 102; Justice, Atlanta, 95; Daulton, Philadelphie, 92; Gant, Atlanta, 91; Piazza, Los Angeles, 87; MaWilliams, San Francisco, 86; Bagwell, Houston, 85.
Coups sûrs — Gwynn, San Diego, 171; J.Bell, Pittsburgh, 167; Bagwell, Houston, 164; Grace, Chicago, 163; Dykstra, Philadelphie, 156; Bonds, San Francisco, 153; Jeffenes, St. Louis, 152.
Doubles — Bichette, Colorado, 41; Gwynn, San Diego, 39; Biggio, Houston, 38; Dykstra, Philadelphie, 37; Bagwell, Houston, 35; Grace, Chicago, 35; Gilkey, St. Louis, 32; Hayes, Colorado, 32; J.Bell, Pittsburgh, 32.
Triples — Butler, Los Angeles, 10; Morandini, Philadelphie, 9; Finley, Houston, 9; Coleman, New York, 8; E.Young, Colorado, 7; Castilla, Colorado, 7; J.Bell, Pittsburgh, 7.
Circuits — Bonds, San Francisco, 40; Justice, Atlanta, 35; Bonilla, New York, 32; Gant, Atlanta, 31; McGriff, Atlanta, 31; Sosa, Chicago, 30; Piantier, San Diego, 29.
Buts volés — Carr, Floride, 43; Jeffenes, St. Louis, 38; Coleman, New York, 38; Grissom, Montreal, 37; DLewis, San Francisco, 36; DeShields, Montreal, 34; Dykstra, Philadelphie, 34; Nixon, Atlanta, 34.
Lanceurs (14 décisions) — T.Greene, Philadelphie, 12-3, 800, 3.66; Avery, Atlanta, 15-4, 789, 2.94; Portugal, Houston, 13-4, 765, 3.08; Glavine, Atlanta, 16-5, 762, 3.23; Burkett, San Francisco, 18-6, 750, 3.75; Kile, Houston, 14-5, 737, 3.37; Swift, San Francisco, 17-7, 708, 3.01.
Retraits — Rijo, Cincinnati, 189; Smoltz, Atlanta, 171; GMaddux, Atlanta, 158; Benes, San Diego, 156; Guzman, Chicago, 154; Harnisch, Houston, 153; Gooden, New York, 149.
Victoires protégées — LeSmith, St. Louis, 43; Beck, San Francisco, 39; Harvey, Floride, 39; Myers, Chicago, 37; M.Williams, Philadelphie, 36; Wetteland, Montreal, 31; Stanton, Atlanta, 27.



(Matchs d'hier non compris)

Équipe	Mj	Ab	Pc	Cs	Moy.
OlerudTor	132	461	88	176	.382
MolitorTor	134	526	104	173	.329
ThomasChi	129	466	91	150	.322
RAlomarTor	130	507	96	162	.320
GriffeyJrSea	126	472	95	150	.318
LoftonCle	125	483	96	153	.317
BoergaCle	132	537	97	170	.317
HamiltonMil	112	439	66	138	.314
HarperMin	121	439	64	138	.314
GonzalezTex	120	457	91	143	.313
LJohnsonChi	123	463	67	145	.313

Au bâton — Olerud, Toronto, 382; Molitor, Toronto, 329; Thomas, Chicago, 322; RAlomar, Toronto, 320; Griffey Jr, Seattle, 318; Lofton, Cleveland, 317; Boerga, Cleveland, 317.
Points — Palmeira, Texas, 106; Molitor, Toronto, 104; White, Toronto, 102; Phillips, Detroit, 98; Boerga, Cleveland, 97; Lofton, Cleveland, 96; RAlomar, Toronto, 96; RHenderson, Toronto, 96.
Points produits — Thomas, Chicago, 113; Belle, Cleveland, 111; Fielder, Detroit, 108; Carter, Toronto, 103; Gonzalez, Texas, 102; Boerga, Cleveland, 99; Tettleton, Detroit, 99.
Coups sûrs — Olerud, Toronto, 176; Molitor, Toronto, 173; Boerga, Cleveland, 170; RAlomar, Toronto, 162; McRae, Kansas City, 157; Fryman, Detroit, 154; Lofton, Cleveland, 153.
Doubles — Olerud, Toronto, 46; White, Toronto, 37; Joyner, Kansas City, 34; Puckett, Minnesota, 34; Palmeira, Texas, 32; Fryman, Detroit, 31; Greenwell, Boston, 31.
Triples — LJohnson, Chicago, 12; Hulse, Texas, 10; Cora, Chicago, 9; Lofton, Cleveland, 8; McRae, Kansas City, 8; Cuyler, Detroit, 7; TFernandez, Toronto, 7.
Circuits — Gonzalez, Texas, 40; Griffey Jr, Seattle, 40; Thomas, Chicago, 38; Belle, Cleveland, 34; Palmeira, Texas, 32; Tettleton, Detroit, 30; Salmon, Californie, 29; Fielder, Detroit, 29.
Buts volés — Lofton, Cleveland, 55; Polonia, Californie, 45; Curtis, Californie, 44; RAlomar, Toronto, 42; RHenderson, Toronto, 40; LJohnson, Chicago, 34; White, Toronto, 26.
Lanceurs (14 décisions) — Guzman, Toronto, 11-3, 786, 4.16; McDowell, Chicago, 21-7, 750, 3.31; Key, New York, 15-5, 750, 3.02; Fernandez, Chicago, 16-6, 727, 3.07; Mussina, Baltimore, 13-5, 722, 4.20; Wickman, New York, 10-4, 714, 4.30; Appier, Kansas City, 14-6, 700, 2.91; Langston, Californie, 14-6, 700, 2.78.
Retraits — RJohnson, Seattle, 241; Guzman, Toronto, 168; Langston, Californie, 159; Cone, Kansas City, 155; Finley, Californie, 154; Appier, Kansas City, 150; Eldred, Milwaukee, 145.
Victoires protégées — Montgomery, Kansas City, 41; DWard, Toronto, 38; Russell, Boston, 33; RHenderson, Chicago, 31; Henke, Texas, 31; Olson, Baltimore, 29; Eckersley, Oakland, 29.

RENDEMENT DES EXPOS

Équipe	Ab	Pc	Cs	Pp	Cc	Bv	Moy.
18-Moises Alou	466	66	131	82	17	17	.281
5-Sean Berry	236	39	61	42	13	7	.258
28-Frank Balick	213	25	45	24	4	1	.211
15-Greg Colbrunn	153	15	39	23	4	4	.254
12-Wilfredo Cordero	396	47	98	42	7	11	.247
4-Delino DeShields	420	66	127	25	2	34	.302
24-Dorin Fletcher	324	25	89	53	8	0	.274
7-Lou Frazier	152	23	45	12	1	15	.296
9-Marquis Grissom	512	82	149	81	16	37	.291
3-Mike Lansing	411	54	115	35	3	18	.279
46-Oreste Marrero	47	9	12	2	0	1	.255
39-Randy Ready	73	13	16	4	1	1	.219
26-Joe Siddall	11	0	1	0	0	0	.090
2-Tim Spehr	59	6	10	7	1	1	.169
23-John Vanderwal	188	30	45	28	5	6	.239
33-Larry Walker	404	72	111	73	17	22	.274
14-Derrick White	49	6	11	4	2	2	.224
37-Rondell White	5	2	0	0	0	0	.000
22-Scott Aldred	0	0	0	0	0	0	.000
41-Brian Barnes	20	1	3	2	0	0	.150
38-Denis Boucher	0	0	0	0	0	0	.000
13-Jeff Fassero	23	2	0	0	0	0	.000
27-Butch Henry	1	0	0	0	0	0	.000
34-Gil Heredia	11	1	2	0	0	0	.181
44-Ken Hill	42	3	5	1	0	0	.169
32-Dennis Martinez	59	1	10	2	0	0	.000
51-Mel Rojas	10	0	0	0	0	0	.000
42-Kirk Rueter	18	0	2	3	0	0	.111
54-Tim Scott	1	0	0	0	0	0	.000
31-Jeff Shaw	15	1	0	0	0	0	.066
57-John Wetteland	8	0	0	0	0	0	.000

Équipe	G	P	AU MONTICULE		Vp	Ml	Pm	Bb	Rb	Mpm
			G	P						
22-Scott Aldred	0	0	5.1	4	4	6.75	</			

SOMMAIRES DE BASEBALL

LIGUE NATIONALE

LOS ANGELES 4		PITTSBURGH 0	
ab	p cs pp	ab	p cs pp
Mndis cc	5 0 2 2	Garcia 2b	4 0 2 0
JoReed 2b	5 1 2 0	JBell ac	4 0 0 0
Offman ac	4 0 0 0	Merced cd	4 0 0 0
Piazza r	3 0 1 1	King 3b	4 0 0 0
Wilach 3b	4 0 0 0	DClark cc	3 0 1 0
Karros 1b	4 0 1 0	Marlin cc	3 0 0 0
Snyder cd	4 2 2 0	Goff r	3 0 0 0
Wester cg	4 1 0 0	KYng 1b	3 0 1 0
Astacio i	2 0 2 0	Ballard i	0 0 0 0
Shrpsn fs	1 0 1 0	VnSlyk fs	1 0 0 0
Goff i	0 0 0 0	Mnndez i	0 0 0 0
		Foley fs	0 0 0 0
		Minor i	0 0 0 0
		Tmlrin fs	1 0 0 0
		Rbrsn i	0 0 0 0
			0 0 0 0
Totaux	36 411 3	Totaux	30 0 4 0

SAN DIEGO 2		FLORIDE 8	
ab	p cs pp	ab	p cs pp
Brown cc	5 0 1 0	Carr cc	5 2 4 0
Grdner 2b	3 1 0 0	Rentier 3b	5 1 1 0
Gwynn cd	4 0 0 0	Berberie 2b	3 3 3 2
Pintler cg	4 0 2 0	Conine cg	5 1 2 1
Cntrcco 1b	2 0 1 1	Dstrae 1b	5 1 3 2
Huffman i	0 0 0 0	Sniago r	5 0 2 2
McDavis i	0 0 0 0	Whitmr cd	4 0 0 0
Bevan fs	1 0 0 0	Weiss ac	2 0 0 0
GeHrs i	0 0 0 0	Rapp i	4 0 0 0
Higgins r	3 0 0 0		
Gutierrez ac	4 1 1 0		
Shiple 3b	3 0 1 0		
SSndrs i	2 0 0 0		
Taylor i	0 0 0 0		
PAMtz i	0 0 0 0		
Visquez 1b	2 0 1 1		
Totaux	33 2 7 2	Totaux	38 8 16 7

SAN FRANCISCO 3		ATLANTA 5	
ab	p cs pp	ab	p cs pp
Fneyte cc	3 0 0 0	Nixon cc	4 1 2 1
Creeon fs	1 0 0 0	Blouser ac	3 1 0 0
RbTson 2b	4 0 0 0	Coat cg	4 0 1 1
McGee cd	4 0 1 0	McGriff 1b	4 0 0 0
MaWim 3b	4 1 1 0	Justice cd	4 0 0 0
Bonds cg	4 1 2 1	Pndfion 3b	4 1 1 0
Bnizq 1b	3 1 1 0	McMcl i	0 0 0 0
Clayton ac	2 0 1 1	Bryhill r	4 0 1 1
Mnwm r	3 0 1 0	Lemke 2b	4 0 2 1
JoReed fs	1 0 0 0	Billard cs	0 0 0 0
Burkett i	2 0 1 1	Avery i	1 0 0 0
Pttrson i	1 0 0 0	Brdson i	0 0 0 0
JBrntly i	0 0 0 0	Bream fs	1 0 0 0
Burba i	0 0 0 0	Howell i	0 0 0 0
Rogers i	0 0 0 0	Whlers i	0 0 0 0
MJcksn i	0 0 0 0	Trco fs	1 1 1 0
DaMtz fs	0 0 0 0	Pecota 3b	1 0 1 0
Totaux	32 3 8 3	Totaux	34 5 11 5

SAN FRANCISCO 3		ATLANTA 5	
ab	p cs pp	ab	p cs pp
Fneyte cc	3 0 0 0	Nixon cc	4 1 2 1
Creeon fs	1 0 0 0	Blouser ac	3 1 0 0
RbTson 2b	4 0 0 0	Coat cg	4 0 1 1
McGee cd	4 0 1 0	McGriff 1b	4 0 0 0
MaWim 3b	4 1 1 0	Justice cd	4 0 0 0
Bonds cg	4 1 2 1	Pndfion 3b	4 1 1 0
Bnizq 1b	3 1 1 0	McMcl i	0 0 0 0
Clayton ac	2 0 1 1	Bryhill r	4 0 1 1
Mnwm r	3 0 1 0	Lemke 2b	4 0 2 1
JoReed fs	1 0 0 0	Billard cs	0 0 0 0
Burkett i	2 0 1 1	Avery i	1 0 0 0
Pttrson i	1 0 0 0	Brdson i	0 0 0 0
JBrntly i	0 0 0 0	Bream fs	1 0 0 0
Burba i	0 0 0 0	Howell i	0 0 0 0
Rogers i	0 0 0 0	Whlers i	0 0 0 0
MJcksn i	0 0 0 0	Trco fs	1 1 1 0
DaMtz fs	0 0 0 0	Pecota 3b	1 0 1 0
Totaux	32 3 8 3	Totaux	34 5 11 5

SAN FRANCISCO 3		ATLANTA 5	
ab	p cs pp	ab	p cs pp
Fneyte cc	3 0 0 0	Nixon cc	4 1 2 1
Creeon fs	1 0 0 0	Blouser ac	3 1 0 0
RbTson 2b	4 0 0 0	Coat cg	4 0 1 1
McGee cd	4 0 1 0	McGriff 1b	4 0 0 0
MaWim 3b	4 1 1 0	Justice cd	4 0 0 0
Bonds cg	4 1 2 1	Pndfion 3b	4 1 1 0
Bnizq 1b	3 1 1 0	McMcl i	0 0 0 0
Clayton ac	2 0 1 1	Bryhill r	4 0 1 1
Mnwm r	3 0 1 0	Lemke 2b	4 0 2 1
JoReed fs	1 0 0 0	Billard cs	0 0 0 0
Burkett i	2 0 1 1	Avery i	1 0 0 0
Pttrson i	1 0 0 0	Brdson i	0 0 0 0
JBrntly i	0 0 0 0	Bream fs	1 0 0 0
Burba i	0 0 0 0	Howell i	0 0 0 0
Rogers i	0 0 0 0	Whlers i	0 0 0 0
MJcksn i	0 0 0 0	Trco fs	1 1 1 0
DaMtz fs	0 0 0 0	Pecota 3b	1 0 1 0
Totaux	32 3 8 3	Totaux	34 5 11 5

NEW YORK 8		CHICAGO 3	
ab	p cs pp	ab	p cs pp
Orsulak cg	4 2 2 2	DSmith cd	3 0 1 0
Hndley r	5 1 2 5	Vzcoino ac	3 0 1 1
Murray 1b	5 0 0 0	Sndrg 2b	3 0 1 1
Bonilla 3b	5 1 1 1	Grace 1b	4 0 1 0
Bmtz cd	3 0 1 0	Bechle 3b	4 0 0 0
Gilgher cd	1 0 0 0	Wilkins r	4 0 0 0
Kent 2b	4 1 1 0	Sosa cd	4 2 2 1
McKnt ac	3 2 2 0	Robsn cg	4 0 1 0
RyTpsn cc	3 1 2 0	Gzman i	0 0 0 0
Jones i	3 0 0 0	Dnston fs	1 0 0 0
Mnzilo i	0 0 0 0	McElry i	0 0 0 0
		Ghill fs	1 1 1 0
		Myers i	0 0 0 0
Totaux	36 8 11 8	Totaux	31 3 2 3

LIGUE AMERICAINE

CHICAGO 1		NEW YORK 7	
ab	p cs pp	ab	p cs pp
Raines cg	4 0 1 0	Boggs 3b	4 0 2 0
Newson cg	0 0 0 0	James cg	5 0 0 1
Grbeck 2b	4 0 0 0	Mfngly 1b	4 0 0 0
Thomas 1b	4 0 0 0	Moos 1b	0 0 0 0
Burks cc	2 0 0 0	Tnbul fd	2 1 1 0
Huff cc	1 0 0 0	O'Neill cd	3 2 2 0
Bjcksn cd	3 0 0 0	BWms cc	3 1 3 1
Vntura 3b	2 0 0 0	Stanley r	1 1 0 1
Cideron fd	3 0 0 0	Gallego 2b	3 1 1 1
Krkvc r	2 1 1 1	Owen ac	4 1 1 2
Guillen ac	3 0 1 0		
Totaux	28 1 4 1	Totaux	29 7 10 6

CLEVELAND 4		MINNESOTA 3	
ab	p cs pp	ab	p cs pp
Lofton cc	4 2 1 0	Knblch 2b	4 2 2 0
Kirby cd	4 1 3 2	McCrif 1b	5 2 2 0
Boerga 2b	4 0 1 1	Puckett fd	4 0 2 0
Belle cg	3 1 0 0	Wnfield cd	5 0 1 1
Srenfo 1b	4 0 1 0	Harper r	3 0 0 0
Ramirez fd	4 0 0 0	Hale 3b	3 1 1 1
Thome 3b	2 0 0 1	Mack cc	4 0 0 0
Esanzo 3b	0 0 0 0	PMunz cg	2 0 1 0
Fermin ac	4 0 1 0	Meares ac	4 0 0 0
Salmr r	3 0 0 0		
Totaux	32 4 8 4	Totaux	34 3 9 2

TEXAS 9		BOSTON 7	
ab	p cs pp	ab	p cs pp
Ducey cc	4 2 1 1	Htcher cc	7 0 3 0
Diaz 3b	3 0 0 1	Grmlw cd	5 2 1 1
Redus fs	1 0 0 0	Dawson fd	4 0 3 0
Palmer 3b	0 0 0 0	Zupic fd	0 1 0 0
BRpkn 3b	1 0 1 1	Riles fd	1 0 0 0
Pimiro 1b	5 2 1 0	LOriz fd	2 0 0 0
Gnzalez cg	7 1 1 0	MVghn 1b	6 2 4 0
Franca fd	5 1 3 0	Doer cd	4 1 0 0
Harris fd	0 0 0 0	Cooper 3b	4 1 3 2
Hulse fs	1 0 1 2	Ventrin ac	4 0 0 0
Huson fd	0 0 0 0	Melvin r	4 0 0 1
Rdgrz r	1 0 0 0	Fitcher fs	1 0 0 1
Petrilli r	3 0 1 1	Pena r	0 0 0 0
Strange 2b	5 1 2 2	Nhring 2b	6 0 0 0
Pettier cd	4 1 1 0		
Dsczo cd	1 0 0 0		
MLee ac	3 1 1 0		
Totaux	44 9 13 8	Totaux	48 7 14 5

TEXAS 9		BOSTON 7	
ab	p cs pp	ab	p cs pp
Ducey cc	4 2 1 1	Htcher cc	7 0 3 0
Diaz 3b	3 0 0 1	Grmlw cd	5 2 1 1
Redus fs	1 0 0 0	Dawson fd	4 0 3 0
Palmer 3b	0 0 0 0	Zupic fd	0 1 0 0
BRpkn 3b	1 0 1 1	Riles fd	1 0 0 0
Pimiro 1b	5 2 1 0	LOriz fd	2 0 0 0
Gnzalez cg	7 1 1 0	MVghn 1b	6 2 4 0
Franca fd	5 1 3 0	Doer cd	4 1 0 0
Harris fd	0 0 0 0	Cooper 3b	4 1 3 2
Hulse fs	1 0 1 2	Ventrin ac	4 0 0 0
Huson fd	0 0 0 0	Melvin r	4 0 0 1
Rdgrz r	1 0 0 0	Fitcher fs	1 0 0 1
Petrilli r	3 0 1 1	Pena r	0 0 0 0
Strange 2b	5 1 2 2	Nhring 2b	6 0 0 0
Pettier cd	4 1 1 0		
Dsczo cd	1 0 0 0		
MLee ac	3 1 1 0		
Totaux	44 9 13 8	Totaux	48 7 14 5

TEXAS 9		BOSTON 7	
ab	p cs pp	ab	p cs pp
Ducey cc	4 2 1 1	Htcher cc	7 0 3 0
Diaz 3b	3 0 0 1	Grmlw cd	5 2 1 1
Redus fs	1 0 0 0	Dawson fd	4 0 3 0
Palmer 3b	0 0 0 0	Zupic fd	0 1 0 0
BRpkn 3b	1 0 1 1	Riles fd	1 0 0 0
Pimiro 1b	5 2 1 0	LOriz fd	2 0 0 0
Gnzalez cg	7 1 1 0	MVghn 1b	6 2 4 0
Franca fd	5 1 3 0	Doer cd	4 1 0 0
Harris fd	0 0 0 0	Cooper 3b	4 1 3 2
Hulse fs	1 0 1 2	Ventrin ac	4 0 0 0
Huson fd	0 0 0 0	Melvin r	4 0 0 1
Rdgrz r	1 0 0 0	Fitcher fs	1 0 0 1
Petrilli r	3 0 1 1	Pena r	0 0 0 0
Strange 2b	5 1 2 2	Nhring 2b	6 0 0 0
Pettier cd	4 1 1 0		
Dsczo cd	1 0 0 0		
MLee ac	3 1 1 0		
Totaux	44 9 13 8	Totaux	48 7 14 5

TEXAS 9		BOSTON 7	
ab	p cs pp	ab	p cs pp
Ducey cc	4 2 1 1	Htcher cc	7 0 3 0
Diaz 3b	3 0 0 1	Grmlw cd	5 2 1 1
Redus fs	1 0 0 0	Dawson fd	4 0 3 0
Palmer 3b	0 0 0 0	Zupic fd	0 1 0 0
BRpkn 3b	1 0 1 1	Riles fd	1 0 0 0
Pimiro 1b	5 2 1 0	LOriz fd	2 0 0 0
Gnzalez cg	7 1 1 0	MVghn 1b	6 2 4 0
Franca fd	5 1 3 0	Doer cd	4 1 0 0
Harris fd	0 0 0 0	Cooper 3b	4 1 3 2
Hulse fs	1 0 1 2	Ventrin ac	4 0 0 0
Huson fd	0 0 0 0	Melvin r	4 0 0 1
Rdgrz r	1 0 0 0	Fitcher fs	1 0 0 1
Petrilli r	3 0 1 1	Pena r	0 0 0 0
Strange 2b	5 1 2 2	Nhring 2b	6 0 0 0
Pettier cd	4 1 1 0		
Dsczo cd	1 0 0 0		
MLee ac	3 1 1 0		
Totaux	44 9 13 8	Totaux	48 7 14 5

TENNIS

INTERNATIONNAUX DES ETATS-UNIS

Flushing Meadow, New York
Messieurs - Simple
Deuxieme tour
Pete Sampras (2), E.-U., bat Daniel Vacek, Rep. Tchèque, 6-4, 5-7, 6-2, 7-6 (7-3).
Thomas Muster (14), Autriche, bat Aaron Krickstein, E.-U., 6-4, 6-0, 6-3.
Alexander Volkov (14), Russie, bat Kevin Ullyett, AFS, 6-7 (7-3), 7-6 (7-4), 6-1, 6-3.
Karel Novacek, Rep. Tchèque, bat Stefan Edberg (3), Suède, 7-6 (7-3), 6-4, 4-6, 6-4.
Patrick McEnroe, E.-U., bat Paul Haarhuis, Pays-Bas, 6-4, 6-3, 6-7 (7-5), 6-3.
Boris Becker (4), Allemagne, bat Andrei CHERKASOV, Russie, 3-6, 6-7 (10-8), 7-5, 6-4, 6-4.
Byron Black, Zimbabwe, bat Shuzo Matsumoto, Japon, 3-6, 6-2, 7-5, 7-6 (7-5).
Double - Premier tour
Mark Keil, E.-U., et Stefan Kruger, AFS, bat Daniel Visser, AFS, et Laurie Warder, Australie (1), 6-4, 7-6 (7-3).
Sebastian Larrou, Boucherville, et Leander Paes, Inde, battent Eric Lin et Glenn Weiner, E.-U., 6-4, 6-2.
Bryan Shelton et Todd Wilksen, E.-U., battent Shelby Cannon et Scott Melville, E.-U., (14), 6-4, 6-4.
Doug Flach et David Witt, E.-U., battent Luke et Murphy Jensen, E.-U., (7), 6-4, 7-5

MOTS CROISÉS

© Édimédia Inc.

NO D-2410

par Liliane CHRÉTIEN

HORIZONTALEMENT

- 1 - Bouif (arg.).
- 2 - Étable - Rectiligne.
- 3 - Flottes - V. d'Espagne (Catalogne).
- 4 - Se dit d'une forme cristalline qui comporte trois paires d'éléments (minér.) - Sert de liaison.
- 5 - Cérémonial - Bouchée.
- 6 - Indium - Vers latin de six pieds iambiques.
- 7 - Personnage vaniteux - Nombre - Sainte.
- 8 - Boulette de morue frite à l'huile bouillante - Tunique moyenne de l'oeil.
- 9 - M'agiterais.
- 10 - Il portait parfois le vêtement féminin - Brame - Vergne.
- 11 - Filtrai - Double règle.
- 12 - Bravades - Ni chauds, ni froids.

VERTICALEMENT

- 1 - Qui tend à éloigner du centre.
- 2 - Petit instrument de musique - Peut être « de fortune ».
- 3 - Pousse des cris de fureur - Grosse mouche dont la femelle pique l'homme.
- 4 - Grands filets pour la pêche au fond de la mer - Cuivre - Lettre grecque.
- 5 - Riv. du nord de la France - Rédigeras.
- 6 - Néon - Religieuses contemplatives à vœux solennels.

- 7 - Beyrouth est sa capitale - Matière pesante placée dans les fonds d'un navire.
- 8 - Qui ne diffère en rien d'un autre - Bradype.
- 9 - Bavure - Conforme à la réalité (f.).
- 10 - Souverain - Fond de dentelles à mailles géométriques.
- 11 - Pensée - Petite dose.
- 12 - Unité de poids et de monnaie de la Grèce antique - Ch.-l. de c. de l'Orne.

SOLUTION DU PROBLÈME D-2409

1	S	U	S	P	E	N	D	U		L	E	E
2	A	N	E	R	G	I	E		T	I	T	I
3	L	I	N	E	R		G	R	A	M	E	N
4	T	O	T		A	I	R	E		I	L	S
5	I	N		C	I	S	E	L	E	T		T
6	M		P	U	N	A		A	R	A	S	E
7	B	A	L	L	E	R	I	N	E		T	I
8	A	M	I	B	E		O	C		D	A	N
9	N	O		U		G	N	E	T	U	M	
10	Q	U	A	T	R	E		R	U	P	I	N
11	U	R	G	E	A		T	A	T	A	N	E
12	E	S	E	R	I	N	E		U	S	E	S

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

MOT MYSTÈRE

© Édimédia Inc.

par Liliane CHRÉTIEN

1348 10 lettres Le mot clé: chahuter

- | | | | | |
|--------|-----------|-----------|----------|-----------|
| bang! | crise | fracassé | pif! | terme |
| battre | débat | gronder | résonne | tolle |
| battu | drelin! | margaille | retentir | tonitruer |
| bombe | dring! | marteler | rixe | tonne |
| brasse | duel | modérer | ruée | vacarme |
| broum! | écho | muet | salve | vif |
| choc | endurer | nerf | séisme | vian! |
| clac! | esclandre | pan! | silence | |
| clic! | fâché | pétarade | sirène | |
| cohue | fatras | pétard | sniff! | |
| crac! | fort | | tambour | |
| crier | | | | |

Solution du problème précédent: touladi

T	N	E	R	F	B	A	T	T	R	E	E	E	U	R
O	E	A	O	I	F	I	P	E	E	E	H	C	A	F
N	P	R	L	T	T	I	C	N	I	U	A	H	T	E
I	T	A	M	V	B	N	F	R	R	L	M	O	S	R
T	O	N	N	E	E	O	E	R	C	G	N	I	R	D
R	A	E	V	L	A	S	M	T	A	C	R	A	E	N
U	M	M	I	I	O	M	R	B	E	C	L	B	R	A
E	E	S	B	N	F	E	A	E	E	R	A	I	E	L
R	E	D	N	O	R	G	C	R	L	T	X	S	C	C
E	F	E	A	U	U	A	A	N	G	E	S	R	S	S
R	G	A	D	R	C	R	V	U	I	A	T	N	I	E
E	M	N	T	R	A	O	T	C	R	L	I	R	L	I
D	E	U	A	R	R	T	H	B	E	F	E	L	A	S
O	E	C	O	B	A	O	E	U	F	N	O	R	L	M
M	U	O	R	B	C	S	D	P	E	T	A	R	D	E

Le Feuilleton

Au Nom du Père et du Fils

Francine Ouellette
Éditions la presse

82



Lui, il était resté un moment avec Robin qui secouait sa crinière pleine de petits glaçons. Quelle jolie musique de cristal cela faisait! Deux familles, chaussées de raquettes, s'enfonçaient dans un sentier... Et lui restait là, à écouter la musique des glaçons et du vent, appuyé sur sa monture rapide. À se demander ce qu'il faisait là. Le prêtre était sorti, entre-temps, et l'avait invité pour un petit verre de vin. Il avait accepté.

Tout en buvant par petites lampées le vin délicieusement sucré, il écoutait les projets du prêtre qui, pour la fondation de sa paroisse, sollicitait l'appui de sa famille aristocratique et honorée de Montréal. Déjà se dessinait la classe dirigeante et la classe dirigée, et Philippe se voyait invariablement remis à sa place de notable. Cela l'agaçait. Cette hiérarchie déjà présente l'attristait, car il aurait aimé devenir comme les colons et connaître leur paix. Ce monde nouveau qu'on était en train de bâtir, on le bâtissait donc dans les mêmes ornières que cet autre monde qu'il fuyait. Il aurait aimé que les efforts de ces braves gens aboutissent à un idéal différent. Utopie? Rêve insensé pour celui qui avait dormi dans la maison chaude du prêtre, et dont le cheval s'était vu nourri et abrité dans une écurie qui ressemblait à un palais à côté des cabanes des colons.

« Ils trouvèrent Marie, Joseph et l'Enfant couché dans une crèche. »

Comment ne pas retourner en ce pays, s'interroge Philippe. Comment pourrait-il se permettre de rester à Montréal quand là-bas la maladie poursuit ses rava-

ges. Parviendra-t-il à oublier toutes les souffrances et les misères qu'il a vues. Les femmes mortes en couches, les enfants délirant de fièvre, la tuberculose, les poux, la faim, le manque d'hygiène, les contagions, la diphtérie?

Il sourit amèrement. Autant il se sentait différent des colons, autant il se sent maintenant différent parmi les siens. À quel monde appartient-il donc? Pauvre sans l'être, riche sans l'être. Croyant et incroyant moulés en un seul homme. « Tu finiras comme ton grand-père. »

« Charles-Eugène Lafresnière, où que vous soyez, aidez-moi, aidez votre petit-fils dans la tâche qu'il s'est imposée. Soutenez-moi, je vous en prie grand-papa », se surprend-il à prier mentalement.

Drelin! Drelin! Il s'agenouille. Silence dans la grande église. Têtes ployées. L'hostie s'élève. Corps du Christ offert en sacrifice pour sauver l'homme pécheur.

« Ne te blâme pas, s'il vient te chercher un patient. » Philippe se remémore cette phrase et revoit tout le sang dans le lit d'Émerise.

« Voici le sang du Christ, le sang de la nouvelle alliance pour vous et vos péchés. »

Quels péchés faisait Émerise? Et Honoré? Celui de s'aimer, sans doute, de se respecter? Et Gros-Ours abattu par l'étrange? Quels péchés?

« Le sang de la nouvelle alliance versé pour vos péchés. »

Amanda glisse un regard à l'homme recueilli près d'elle. Son profil résolu se détache nettement sur le fond d'ombre douce. Une ride s'est creusée au milieu de son front intelligent et l'éternelle mèche rebelle tombe sur ses sourcils. Encore et toujours, ce visage donne l'impression d'être de pierre avec ses arêtes catégoriques et douces à la fois et sa peau ferme. Des petites rides se dessinent au coin des yeux clos et lui confèrent une certaine expression de lassitude. Quels combats se livrent derrière ce visage? Quels tourments abritent ces yeux clos? Qui est cet homme qu'elle aime tant? Cet homme, revenu après trois ans

d'absence avec un bagage inconnu. Elle le sent si accablé, si préoccupé. A quoi pense-t-il? A quoi rêve-t-il la nuit lorsqu'il s'agite dans le lit? À le voir ainsi, recueilli près d'elle, on le croirait à l'approche d'une grande bataille. Comme elle l'aime! Aujourd'hui encore plus qu'avant. Avec ses petites rides, sa peau hâlée, ses vêtements usés et son corps encore plus musclé. Quel pays l'a façonné? Quel pays a su tempérer son ardeur et sa fougue et lui apprendre la patience et la compréhension? Quelle sorte de gens a-t-il côtoyés? Quelle expérience a-t-il vécue? Qu'a-t-il vu? Entendu? Senti? Et pensé?

Elle ne sait pas. Et ne le saura jamais puisque son homme a pris l'habitude de l'aimer en la ménageant. Jamais il ne viendra déposer sur sa poitrine sa tête tourmentée. Jamais il ne versera de larmes devant elle. Jamais il ne lui dira qu'il a eu peur, qu'il a eu mal, qu'il a eu froid. Jamais il ne lui racontera ses doutes et ses craintes. Il a trop d'orgueil pour se livrer ainsi à une femme. Trop d'orgueil d'ailleurs pour se livrer à qui que ce fût, même à Dieu.

Philippe se retrouve toujours face à lui-même et elle sent son amour comme un don qu'il lui fait. C'est comme s'il pratiquait une petite ouverture dans la carapace de son âme et laissait couler vers elle et ses filles toute sa tendresse et sa bonté. Mais elle, elle ne peut pas pénétrer la carapace: il ne la laisse pas faire et, si un mal quelconque le ronge, il le lui cache. Curieusement, cette attitude renforce tout l'amour qu'elle lui porte et ajoute beaucoup d'attrait à sa personnalité. Avant, Philippe était un dieu qui avait osé l'aimer. Un dieu qui avait bouleversé les cadres de la société pour l'épouser. Un fils de la haute noblesse, intelligent, beau, sain, qui s'était amouraché d'une fille du peuple, malade et ignorante. Il l'écrasait malgré lui. Maintenant, ce dieu avait souffert et son regard, jadis plein de fougue et d'audace, avait acquis une expression plus clémentine et plus humaine.

à suivre

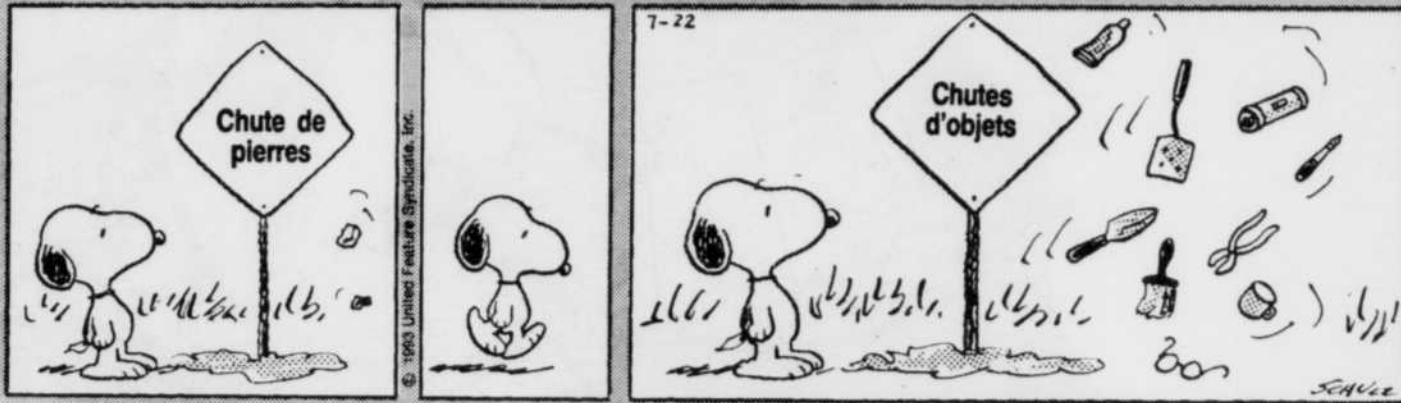
BONJOUR!



BLONDINETTE



PEANUTS



HAGAR L'HORRIBLE



POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE



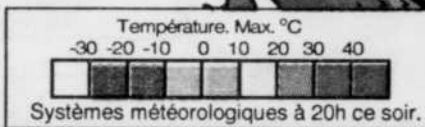
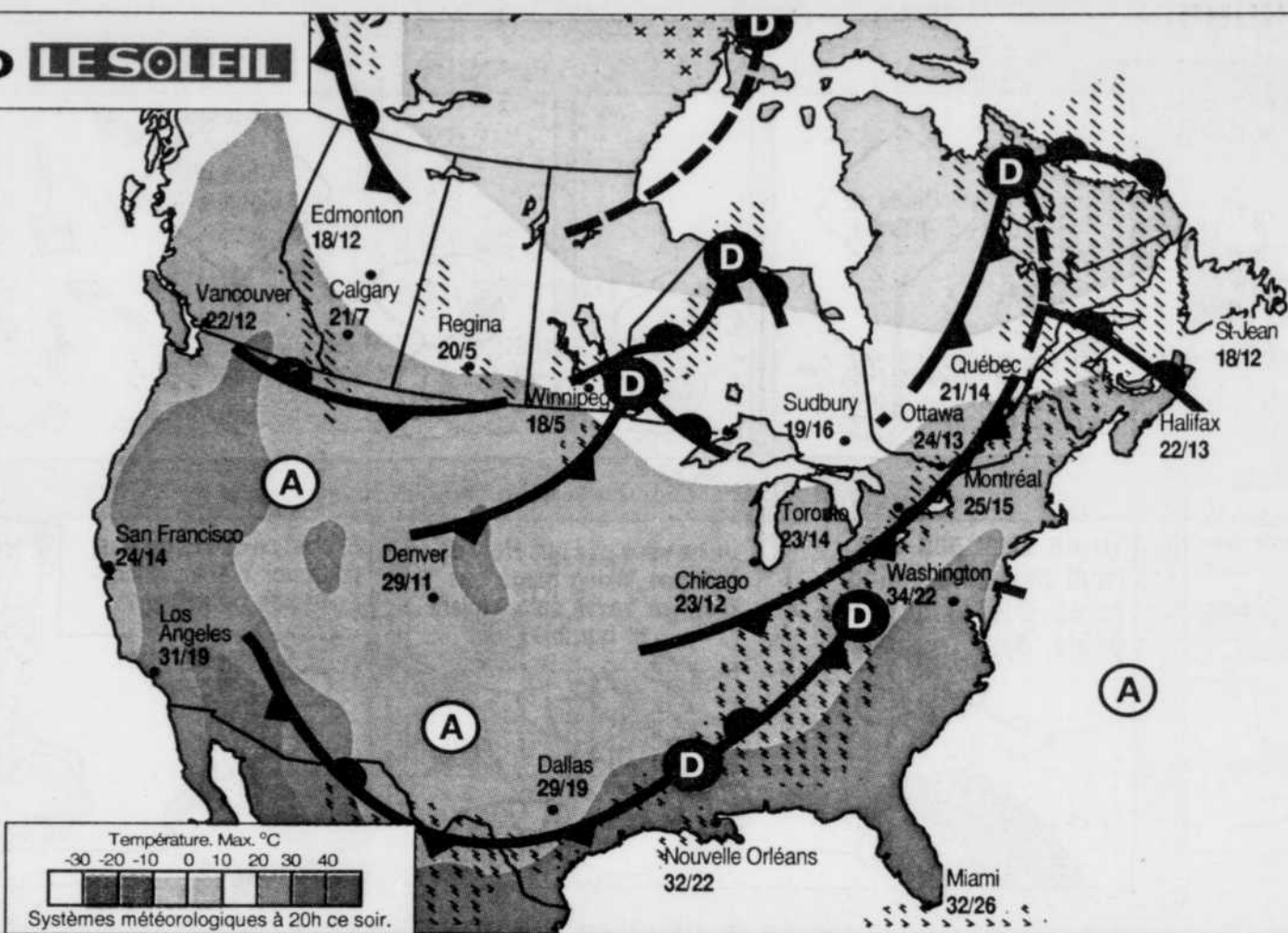
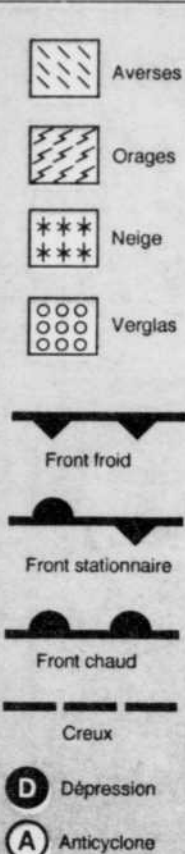
LES JUNGLERIES



PHILOMÈNE



Météo LESOLEIL



Baie-Comeau/Sept-Îles
Maximum : 15 Minimum : 12 Nuageux avec quelques averses.
Beauce / Estrie
Maximum : 24 Minimum : 15 Quelques averses et orages.
Malbaie/Riv.-du-Loup
Maximum : 19 Minimum : 14 Nuageux avec averses.
Chicoutimi
Maximum : 19 Minimum : 13 Nuageux avec averses.
Montréal
Maximum : 25 Minimum : 15 Quelques averses et orages.
Matane / Rimouski
Maximum : 19 Minimum : 14 Nuageux avec quelques averses.
Gaspé
Maximum : 18 Minimum : 13 Un ennuagement suivi d'averses.

Québec aujourd'hui	demain	dimanche
 Maximum aujourd'hui: 21 Minimum cette nuit: 14 Nuageux avec quelques averses et la possibilité d'un orage. Vents SO 10 km/h.	 Maximum le jour: 21 Minimum la nuit: 11 Partiellement ensoleillé. Vents ONO 10-15 km/h.	Ensoleillé avec averses dispersées. Max.: 22 Min.: 10 lundi Nuageux avec averses dispersées. Max.: 18 Min.: 12

Almanach quotidien pour Québec

6h07 Durée du jour: 19h20
 13h13

Températures
 Maximum hier: 23 Normale: 20
 Minimum hier: 9 Normale: 10
 Record maximum pour aujourd'hui: 28 1953
 Record minimum pour aujourd'hui: 2 1976

Indice UVB: 4.0 **Modéré**
 Coup de soleil (en minutes): 60 30 15 10

Pluie (jusqu'à hier)
 Ce mois-ci: 0.0 mm Cet été: 434.6 mm
 Ce mois-ci l'an dernier: 0.0 mm Été dernier: 457.2 mm

22 sept. 30 sept. 9 sept. 15 sept.
 La lune: Lever: 19h38 Coucher: 7h45

Au Canada	Destinations soleil	Dans le monde
AUJOURD'HUI	AUJOURD'HUI	AUJOURD'HUI
Iqaluit Averses 5/2	Atlantic City P/Nuageux 29/21	Amsterdam P/Nuageux 21/11
Yellowknife Averses 13/5	Boston P/Nuageux 29/20	Beijing P/Nuageux 28/22
Whitehorse Ensoleillé 19/8	Cape Cod P/Nuageux 26/17	Berlin Nuageux 17/12
Vancouver Ensoleillé 22/12	Daytona Beach P/Nuageux 31/22	Buenos Aires Nuageux 9/5
Edmonton Averses 18/12	Hampton Beach P/Nuageux 28/19	Londres P/Nuageux 19/12
Calgary Nuageux 21/7	Miami P/Nuageux 32/26	Los Angeles Ensoleillé 31/19
Saskatoon Nuageux 20/5	Myrtle Beach P/Nuageux 34/24	Madrid Ensoleillé 28/16
Regina Nuageux 18/5	Ocean City P/Nuageux 35/22	Mexico Ensoleillé 13/5
Winnipeg Averses 18/5	Old Orchard Pluie 25/16	Moscou Nuageux 15/12
Thunder Bay Nuageux 18/8	Orlando P/Nuageux 33/22	New Delhi P/Nuageux 36/24
Toronto Averses 23/14	Plattsburgh Pluie 23/16	New York Nuageux 31/21
Halifax Nuageux 22/12	Virginia Beach P/Nuageux 36/23	Paris Ensoleillé 22/11
Charlottetown Nuageux 23/13	Wells Pluie 27/18	Rome P/Nuageux 26/15
Saint-Jean Ensoleillé 18/12	Wildwood P/Nuageux 28/20	Washington P/Nuageux 34/22

Les marées (h.a.e.)

Sept-Îles	Rimouski
03h45 H 2,7m 09h55 B 0,4m 16h00 H 2,6m 22h10 B 0,3m	04h05 H 3,9m 10h15 B 0,6m 16h25 H 3,9m 22h35 B 0,7m
Demain	Demain
04h20 H 2,5m 10h20 B 0,4m 16h30 H 2,6m	04h40 H 3,7m 10h40 B 0,7m 16h55 H 3,9m
Québec	Grondines
03h50 B 0,4m 08h40 H 5,0m 16h05 B 0,4m 20h50 H 5,0m	06h50 B 1,1m 11h10 H 3,4m 19h10 B 1,2m 23h20 H 3,4m
Demain	Demain
04h20 B 0,4m 09h10 H 4,9m 16h30 B 0,5m	07h25 B 1,1m 11h40 H 3,3m 19h35 B 1,2m

Prévisions maritimes
 Donnacona à Tadoussac
 Aujourd'hui: Vents E 5 à 10 noeuds ce matin, SO près de 5 noeuds cet après-midi. Visibilité passable en averses et de la brume.

S-16 - Québec, Le Soleil, vendredi 3 septembre 1993

LES CHOIX TÉLÉ

de GHISLAINE RHEAULT

18h30-TQS-Sonia Benezra fête la 200^e émission en recevant Patrice L'Écuyer, Dominique Michel, Claude Lelouch.

19h-RC-Le Festival des films du monde sous toutes les coutures.

20h-TV5-Une guerre est-elle à craindre entre la Russie et l'Ukraine? En Transcarpatie particulièrement? Les caméramans de la RTBF sont allés dans ce coin du monde à deux reprises. Un document à **Plein cadre**.

22h20-TV5-L'écrivain Alvaro Mutis invité de **Hôtel**.

CE SOIR À LA TÉLÉ

Réseau	Câb.	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30
2	13	Sonia Benezra 622845	Quelle hist.	Salle des nouvelles 9574	Ciné: BIKINIS ET VOLLEYBALL 2661						Gr. Journal	Sports Plus
3	27	The News	CBS News	M. Brown	How'd They Do That 6628	The Boys	The Building	Picket Fences 9951			The News	D. Letterman
4	7	Jeopardy	Soeurs -T-	9-1-1	Ciné: B.L. STRYKER: TANTE SUE 89406			Ad Lib 91241			Le TVA	Les sports
5	3	Newswatch	Inside Que.	Empty Nest	Michelle 52338	Prime Time News 32574		Blue Jays Baseball: Toronto rencontre Californie 705222			Nightly News	Tonight Show
5	16	NBC News	Jeopardy	Wheel Fort.	Movie: THE AWAKENING LAND 8350135			Great Escapes 8362970			Nightly News	Tonight Show
TV5	15	Ch.-lettr.	Journal Fr 2	Vision 5	Plein cadre 935715	Théâtre: FILS DE PERSONNE 1699661		Hôtel			À vos amours 9889067	
11	6	Qué. ce soir	Écran total	Portrait...	Baseball des Expos: Montréal à Houston 296883			Téléj./Point/Météo			Sports/Écran...	
12	12	Pulse	Ent. Tonight	Tarzan	Baseball: Montréal à Houston 343406						CTV News	Pulse
15	8	Monde de Disney 911350	Arsène Lupin 505883	Serv. compris	Beau et chaud 65406	Parler pour parler 68593					Rte vacances	Serv. comp.
22	22	ABC News	Star Trek 19226	Fam. Matters	Mr. Cooper	Step by Step	Dinosaurs	20/20 69767			Newscenter	Married...
57	14	Night Rep.	MacNeil/Lehrer Newshour	Washington	Wall Street	Mystery! 232593		Blackadder	'Allo, 'Allo	Ordre Canada	Cine 57: SEEDS OF...	
Télécomm	9	Album fam.	Voies d'arch.	Emploi action	Éco du suroil	Salon de l'été.	Forum de la chanson fr.	Est. Juni'art			Évén. spécial	Entre acte
Vidéotron	9	Défi écolo.	Montréal...	Wendake	50+	As-tu le droit?	Image par...	À votre serv.				
MusiquePlus	20	Rock bulle	Décompte 612715	Combat des clips 698135	Zone X 618999	Vidéodanse 967777						
Télé Plus	24	Auj. seul.	Justice	Bien-être	Psychologue	Habitat-Mag	Mieux trav.	D'un arbre...	Fortune	Astres Orient	Rajeunir...	Vivres Qué.
RDS	25	Sports 30	Hebdo Qué.	Tennis: Omnium des États-Unis 982796							Sports 30	Tennis extra